

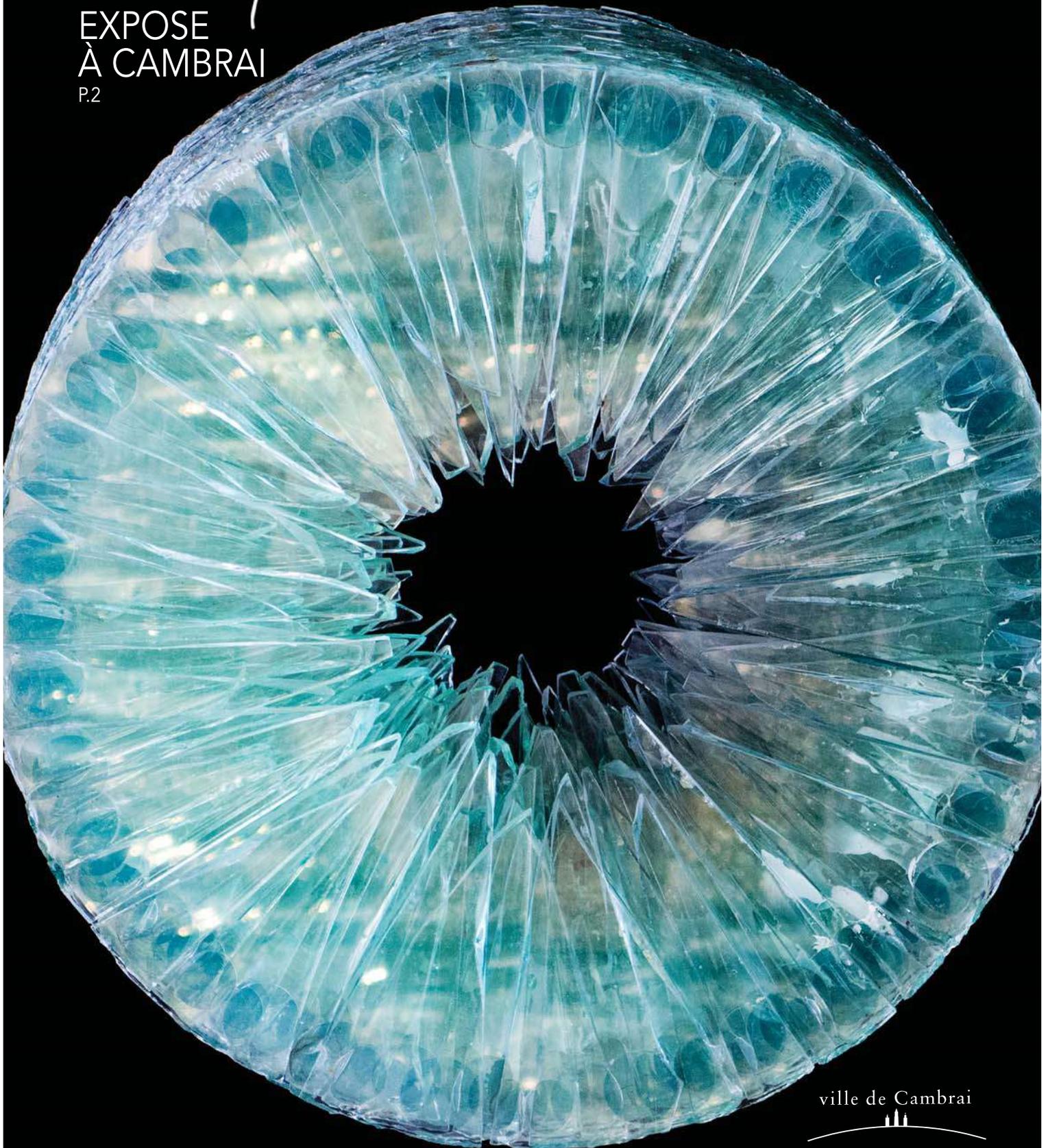
# LE CAMBRÉSIE

Mars 2022 • N°202

MARGOUILLE

EXPOSE  
À CAMBRAI

P.2



ville de Cambrai



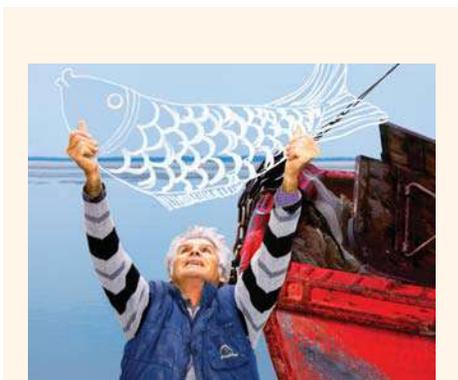
Arrêt « Porte de Paris »


**Entrée gratuite**

Aria20

# Le sculpteur Marcoville expose Chapelle des Jésuites, du 25 mars au 25 septembre

L'exposition fera date. Marcoville expose ses œuvres majestueuses dans la chapelle des Jésuites. Le sculpteur contemporain a installé ses œuvres pendant trois semaines, en février. Plusieurs camions ont été nécessaires pour acheminer les mastodontes jusqu'à Cambrai.



## Qui est Marcoville ?

Marcoville est né sous le nom Marc Coville en 1939 à Boulogne-Billancourt. Il se définit comme un sculpteur polyvalent. Il utilise tout type de matériaux (verres, bois, fer à béton...) pour créer ses œuvres. « *Je récupère des matériaux et c'est eux qui me guident.* »

Ses œuvres exposées à Cambrai sont faites de fragments de verre ciselés, colorés, empilés. Ses inspirations sont très variées : des danseuses de french-cancan aux bancs de sardines en passant par les arbres grandeur nature ou encore des portraits.

[www.marcoville.fr](http://www.marcoville.fr)

## RENCONTRE AVEC L'ARTISTE

### Pourquoi installez-vous cette exposition à Cambrai ?

Quand j'ai découvert la chapelle des Jésuites, j'ai eu un coup de cœur. Le lieu s'y prêtait bien. J'avais organisé une exposition dans l'église Saint-Julien à Tours et on m'avait alors demandé si je voulais venir à Cambrai. Il est difficile pour moi d'exposer dans les églises avec les messes, les mariages ou les enterrements... Ici c'est un lieu idéal puisqu'elle n'a plus de fonction religieuse.

### Que trouve-t-on dans cette exposition ?

Comme on est dans une chapelle, il était important de mettre des symboles liés à la religion. On trouve donc un banc de poissons avec environ 30 000 poissons, 600 anges ou encore 60 vierges grandeur nature. Une partie nous plonge dans le paradis avec le jardin d'Eden. Des arbres géants entre 2 et 5 mètres seront installés. Toutes les œuvres sont en verre pour jouer sur la transparence et sur les couleurs. Toutes ces œuvres représentent environ 15 années de travail.

### Pourquoi une association Marcoville à Cambrai s'est-elle créée ?

Ce sont des amis qui ont lancé cette association. L'objectif est de récolter des fonds. C'est une exposition qui coûte très cher parce que c'est un truc un peu fou de monter une telle exposition. Des amis et des collectionneurs ont également participé.

**L'exposition sera visible les jeudis, vendredis, samedis et dimanche**  
Chapelle des Jésuites, Place Saint-Sépulcre - Entrée gratuite

# SOMMAIRE



La ville se transforme

P. **4**

LA PROMENADE DES AMOUREUX

Le budget 2022  
de notre ville

P. **10**

BUDGET 2022  
PLUS DE 56 MILLIONS D'EUROS  
SANS HAUSSE DES TAUX  
D'IMPOSITION

Emploi

P. **12**

PLUS DE 1 000 INSCRITS  
SUR LA PLATEFORME  
CAMBRAIPOURMONEMPLOI.COM

Nature - Environnement

P. **14**

ATTENTION,  
IL Y A DU CHANGEMENT  
DANS LA COLLECTE DES DÉCHETS

La ville se transforme

P. **22**

LA PLACE ROBERT LEROY

Vivre son sport

P. **24**

L'ACC ATHLÉTISME BAT  
TOUS LES RECORDS

Santé

P. **28**

DE NOMBREUX PROJETS VOIENT  
LE JOUR AU CENTRE MÉDICO  
SPORTIF

Sortir à Cambrai

P. **33**

SCIENCES ET LITTÉRATURE  
À L'HONNEUR AU LABO

P. **40**

THÉÂTRE, 3<sup>ÈME</sup> PARTIE DE SAISON

Environnement

P. **43**

CONCOURS 2022  
DES MAISONS FLEURIES



**Mairie de Cambrai**

Rue de Nice - BP 409  
59400 CAMBRAI

03 27 73 21 00

contact@mairie-cambrai.fr

www.villedecambrai.com

Le Cambrésien - Journal municipal publié par la Ville de Cambrai.  
Rédaction : Service de l'information, Hôtel de Ville, B.P. 409 -  
Cambrai - Tél. : 03 27 73 23 53 - Fax : 03 27 73 21 01.  
Directeur de la publication : F.-X. Villain. Allô Monsieur le  
Maire : 03 27 73 21 10 - Codirectrice de la publication : Marie-  
Anne Delevallée - En couverture : Exposition Marcoville,  
« Celeste05 » Journaliste : Antoine Fichaux : afichaux@mairie-  
cambrai.fr. Crédits photos : Ville de Cambrai, DÉCLIC, Cambrai,  
Shutterstock images LLC. Les photos aériennes sont réalisées  
avec l'aimable participation de : l'AéroClub de Cambrai/  
Niergnies, Cambrai. Dépôt légal : 1<sup>er</sup> trimestre 2022. Tirage :  
20 900 exemplaires. Conception, régie publicitaire et impres-  
sion : IMPRIMERIE DANQUIGNY CAMBRAI - 03 27 83 11 33.  
Sauf erreurs typographiques.



ville de Cambrai



Épidémie, guerre, des mots que nous pensions bannis de notre vocabulaire.

Le réchauffement de la planète s'invite dans nos esprits au moindre évènement climatique.

Il y a des évènements qui ne dépendent pas de nous et que nous subissons.

Face à ces évènements, il y a d'autres mots reflétant une volonté qui elle dépend de nous :

Contre la maladie, la solidarité, le dévouement, la compétence des soignants et des aidants.

Contre la guerre, l'éducation, le refus de toute forme de violence, le vouloir vivre ensemble.

Contre le réchauffement climatique, des gestes citoyens pour préserver l'eau, protéger la nature, éviter le gaspillage, mieux recycler et trier les déchets.

Une ville meilleure pour un pays meilleur dans un monde meilleur.

François-Xavier VILLAIN  
Maire de Cambrai



## La promenade des amoureux

Une passerelle a été installée au bout de la promenade des amoureux. Celle-ci enjambe l'Escaut rivière et permettra de créer une liaison entre le boulevard Jean Bart et la rue de l'Escaut. La promenade sera terminée pour la fin d'année.



### ► Un aménagement paysager derrière la résidence « Le Vivier de Cantimpré » Digue du canal

Une liaison douce a été créée en décembre derrière la nouvelle résidence « Le Vivier de Cantimpré ». Elle relie la piste cyclable du boulevard de la Liberté aux chemins de promenade le long de l'Escaut. Cette voie est dédiée aux piétons et aux cyclistes.

Cette opération a pu voir le jour grâce à des échanges de terrain avec des agriculteurs locaux.

COÛT DES TRAVAUX

**50.000 €**

COÛT DES TRAVAUX

**400.000 €**



### ► Le parking de la Madeleine réaménagé rue Aubenche

À la mi-janvier, le parking de la Madeleine, situé à deux pas du centre-ville (à côté de l'école Gambetta) et à proximité de la place Robert Leroy a été réaménagé. Une sortie a été créée dans la rue Aubenche. Une quarantaine de places sont désormais disponibles.

COÛT DES TRAVAUX

**180.000 €**

# Friche TBN : le dossier avance

Après de nombreux rebondissements, une issue est enfin trouvée pour la friche TBN. Un acquéreur s'est positionné pour l'achat de l'hôtel particulier de la rue des Capucins. La ville était propriétaire de cette maison bourgeoise de 385 m<sup>2</sup> depuis le 9 octobre 2020.



Elle est l'œuvre de l'architecte Baralle. Des appartements de qualité doivent y être aménagés. Des places de parking seront prévues dans cet aménagement ainsi qu'un jardin privatif. Le reste de la friche est composé de bâtiments industriels et de maisons. Ces bâtiments sont voués à être démolis par l'Établissement Public Foncier. L'objectif est ensuite de créer un projet immobilier incluant des logements locatifs mais aussi un parc paysager. Le cœur d'îlot sera aéré et totalement réaménagé. Les démolitions devraient débuter l'été prochain. Dans ce contexte une maîtrise d'œuvre, désignée par un bailleur présentera en fin d'année un projet abouti.



## ► Des vestiaires aménagés au stade de la Liberté

Les vestiaires du club d'athlétisme vont être repensés. L'actuel local sera agrandi pour créer 8 vestiaires. L'ensemble des vestiaires sous les tribunes sera également rénové dans un deuxième temps..

COÛT DES TRAVAUX

**800.000 €**

SOUTIEN FINANCIER SOLlicité :  
Le Département du Nord au titre des PTS.



## ► Le rond-point aménagé sur l'avenue Georges Pompidou

Un giratoire va être créé à l'intersection de l'avenue Pompidou et des rues François Mitterrand et du champ de tir. Ce rond-point remplacera les feux tricolores. Il permettra de fluidifier la circulation et facilitera les sorties des pompiers.

COÛT DES TRAVAUX

**250.000 €**



Catherine Feff, Directrice de la société Catherine Feff Studio

SOUTIEN FINANCIER SOLlicité :  
La Région dans le cadre du programme  
Action Cœur de Ville et L'État dans le cadre de la DSIL



ville de Cambrai



# La fresque derrière le cinéma Le Palace retrouve son éclat

En fin d'année 2021, la fresque sur le mur du cinéma le Palace a été rénovée. À la tête de ce chantier on trouvait la société Catherine Feff Studio. L'entreprise est spécialisée dans la réalisation de visuels en grandes dimensions. Catherine Feff revient sur ce chantier.

## De quel type de travaux s'agissait-il ?

Il s'agissait de travaux de rénovation d'une fresque mesurant 396 m<sup>2</sup>. En arrière-plan, le décor représente les façades et les boutiques des maisons cambrésiennes. Dans cet espace les anciens métiers traditionnels du 19<sup>ème</sup> siècle figurent également. Sur le côté droit, au premier plan, apparaît une scène représentant une prise de vue cinématographique peinte en trompe-l'œil de façon réaliste. Le décor qui existait depuis 2002 a subi en 20 ans certaines altérations. De petits dégâts des eaux et écailllements de peinture sont apparus. Les couleurs et les dessins de la fresque se sont trouvés très atténués au fil du temps. Certaines zones étaient détériorées et ont dû être complètement refaites. L'ensemble des couleurs se trouvait aussi très atténué. Catherine Feff Studio a proposé une restauration de ce décor, en conservant le même visuel. Les travaux se sont déroulés du 10 novembre au 20 décembre 2021.

## Comment avez-vous procédé en amont et sur le terrain ?

Avant de commencer les travaux, j'ai effectué un reportage photographique très précis de l'existant de façon à conserver une trace précise des décors et des zones à reprendre. À partir des photos réalisées sur le site, des maquettes reprenant les éléments du décor ont été effectuées en rehaussant les couleurs afin de se rapprocher le plus possible du modèle original. Ces documents de travail ont été présentés en mairie avant l'exécution des travaux. Pour l'exécution de nos ouvrages, un échafaudage tubulaire a été installé, avec des planchers de travail, des filets, des échelles d'accès et une palissade de protection. En plus, un dispositif a été installé, en haut de l'échafaudage. Il s'agissait d'une coque thermoformée. Elle a empêché l'eau de pluie de couler le long de la façade.

Nous avons procédé à la réparation des zones endommagées avec un grattage, ouverture et traitement des fissures, rebouchage partiel et lissage en rapport. Deux couches de peinture imperméable ont été appliquées sur les zones concernées. Nous avions la chance d'avoir conservé certains documents d'origine. Cela nous a bien aidé. Le plus important a été la fidèle présence de quelques compagnons de route. Ils sont restés dans l'équipe pendant 20 ans et ont gardé un souvenir assez précis du travail effectué à l'époque.

## Quelles ont été les difficultés dans/sur ce chantier ?

La météo a été le partenaire le plus difficile à gérer. Nous nous sommes équipés de vêtements adaptés. Des sèche-cheveux ont été nécessaires pour activer le séchage des peintures. Des chauffages et éclairages d'appoint ont fait le reste. Nous avons aussi bénéficié d'une base vie à Cambrai bien confortable. Cela a été d'un grand soutien pour les artistes peintres après de longues heures passées sur l'échafaudage.

## De quand date cette fresque ? Qui l'avait réalisé ?

Cette fresque date de 2002. C'est mon équipe et moi-même qui l'avons déjà conçue et réalisée à l'époque. La peinture est ma passion. Les murs peints apportent de la poésie dans la ville. Ils ont un rôle social et deviennent souvent des points de rendez-vous pour les usagers. Remède contre les tags, ils sont aussi d'un excellent rapport qualité-prix. Ce sont des valeurs auxquelles je suis attachée. J'aime apporter ma modeste contribution à l'amélioration de l'environnement urbain.

COÛT DE LA RÉNOVATION

**48.000 €**



# La friche avenue Victor Hugo laisse place à une maison médicale

La friche située à l'angle de l'avenue Victor Hugo et de la rue du Pont de Solesmes a été rasée à la fin du mois de janvier.

Cet ensemble immobilier abritait par le passé des commerces, ateliers et maisons d'habitation. Monsieur Mairesse a acquis cet ensemble immobilier. Le terrain libéré s'étend sur environ 1 000 m<sup>2</sup>.

Une maison médicale de 350 m<sup>2</sup>, va être créée à cet endroit. Ce projet est porté par la société civile immobilière « Maison de santé Cambrai Victor Hugo ». Il réunira différents acteurs de santé dont certains sont déjà installés dans le quartier. La maison médicale comptera quatre cabinets médicaux, quatre cabinets paramédicaux et plusieurs locaux dédiés à des activités spécifiques. Un parking sera également aménagé.



## ► Un bowling à Cambrai, rue des Docks, c'est en bonne voie

L'ancien site des docks et entrepôts s'étend sur 5 hectares. Il va être vendu aux sociétés Phœnix et Code Fima. Un projet de construction d'un ensemble mixte loisirs-commerce-logements-bureaux va y être construit. Le point d'orgue de ce projet sera l'implantation d'un bowling.

### Qualité de l'eau d'alimentation à Cambrai



Analyses de l'Agence Régionale de Santé ARS - Date du prélèvement : 30/12/2021 - 10h03  
Direction de la Santé Publique et Environnementale, Département Santé Environnement.

PARAMÈTRE	VALEUR	Limite de qualité	Référence de qualité	PARAMÈTRE	VALEUR	Limite de qualité	Référence de qualité
Ammonium (enNH4)	<0,05 mg/L	≥ et ≤ mg/L	≥ et ≤ 0,1 mg/L	Conductivité à 25°C*	725 µS/cm		≥200 et ≤ 1100 µS/cm
Aspect (qualitatif)	Normal			Couleur (qualitatif)	Aucun changement anormal		
Bact. Aér. Revivifiables à 22°-68h	<1 n/mL			Entérocoques / 100ML-MS	<1 n/(100mL)	≤ 0 n/(100mL)	
Bact. Aér. Revivifiables à 36°-44h	<1 n/mL			Escherichia coli / 100ML-MF	<1 n/(100mL)	≤ 0 n/(100mL)	
Bactéries coliformes / 100ml-MS	<1 n/(100mL)		≤ 0 n/(100mL)	Nitrates (en NO3)	non communiqué	≤ 50 mg/L	
Chlore libre*	0,29 mg(Cl2)/L			Odeur (qualitatif)	Aucun changement anormal		
Chlore total*	0,33 mg(Cl2)/L			Saveur (qualitatif)	Aucun changement anormal		
Coloration	<5 mg(Pt)/L		≤ 15 mg(Pt)/L	Température de l'eau*	13,4 °C		≤ 25 °C
				Turbidité néphélométrique NFU	< 0,1 NFU		≤ 2 NFU
				PH *	7,2 unité pH		≥6,5 et ≤ 9 unité pH

\* Analyse réalisée sur le terrain. <https://orobnat.sante.gouv.fr/orobnat/rechercheResultatQualite.do>

[www.villedecambrai.com](http://www.villedecambrai.com)



De gauche à droite : Rémi Toia, chargé d'affaires en rénovation de bâtiment, Christophe Gastout, chef de chantier, Christophe Marchand et Dimitri Collet de la société Concept Design Développement.

# Les 93 logements de la Résidence Mouchotte réhabilités

Depuis la fermeture de la BA 103 et le départ des derniers militaires en 2012, la résidence Mouchotte était à l'abandon. Cet ensemble composé de trois immeubles et 93 logements attendait un porteur de projet pour retrouver une nouvelle jeunesse. Au cours des dix dernières années, plusieurs investisseurs se sont montrés intéressés avant de finalement renoncer.

En décembre 2020 la société Concept Design Développement se positionnait pour réhabiliter ces logements. Un an plus tard, Dimitri Collet, président de l'entreprise, devenait officiellement propriétaire. Il recevait un immense trousseau de clés des 93 logements.

## Rencontre avec l'heureux propriétaire

### Pourquoi avez-vous racheté ces bâtiments ?

Je suis originaire de Cambrai. Quand j'ai su que cette résidence était à vendre ça m'a interpellé. Je voulais redonner vie à ce quartier. L'emplacement est idéal. Le cadre est verdoyant. C'est un secteur calme. En plus, les bâtiments sont bien conçus. Ils ont été réhabilités dans les années 75 avec du double vitrage, de l'isolation au niveau des toits et des caves. Mais nous devons quand même tout remettre aux normes actuelles.

### Que voulez-vous faire de cet ensemble ?

Je souhaite réhabiliter les 93 logements. Des ascenseurs seront créés ainsi que des terrasses et des parkings.

Pour les logements situés en rez-de-chaussée, des jardins seront aménagés. Dans chaque immeuble, les accès pour personnes à mobilité réduite seront créés. Les logements oscillent entre 50 et 110 mètres carrés, avec une majorité de T3 et T4. Nous allons les remettre au goût du jour les logements avec des grandes pièces ouvertes.

### Quel est le calendrier des travaux ?

Nous avons commencé les travaux au mois de janvier. La première étape est de démolir tout ce qui ne sera pas conservé (salle de bain, cloisons...). Ces travaux sont réalisés par une entreprise adaptée, qui emploie des travailleurs en situation de handicap. Tout est ensuite trié, évacué et valorisé. On travaille bâtiment par bâtiment. Quand cette opération sera terminée sur le bloc C nous attaquerons le bloc A et enfin le B. Un échafaudage sera posé sur le premier bâtiment au printemps. Pour l'ensemble des travaux, nous privilégions des entreprises locales. Nous espérons que les premiers logements seront terminés pour 2023. La livraison complète est prévue pour 2024-2025.



## Les dates clés de la résidence

**1958**

Construction de la résidence Mouchotte

**2012**

La fermeture de la BA 103 entraîne le départ des militaires de la résidence

**2015**

La ville acquiert ces logements pour l'euro symbolique. Elle recherche un investisseur pour réhabiliter ce lieu

**2021**

La société Concept Design développement achète cet ensemble de trois immeubles et 92 logements

**2022**

Les travaux débutent et vont se dérouler jusqu'en 2025. L'ensemble du quartier va être repensé et reprendre vie

# Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2022 L'urbanisme se dématérialise

Vous avez maintenant la possibilité de déposer vos dossiers de demande d'autorisation d'urbanisme de façon dématérialisée sur le portail de dépôt mis à disposition par la ville à l'adresse :

<https://sve.sirap.fr/#/059122/connexion>

ou indirectement sur le site de la Ville de Cambrai : [www.villedecambrai.fr](http://www.villedecambrai.fr)

Rubrique *vie quotidienne* -> *La ville se transforme* - *Urbanisme* -> *Urbanisme*

La procédure vous permettra de créer votre dossier de demande en remplissant le formulaire CERFA adapté et en fournissant les pièces indispensables au traitement de votre dossier.

Vous aurez besoin de fournir vos coordonnées (nom, prénom, adresse et date de naissance) et une adresse mail valide lors de votre inscription au portail pour que la mairie puisse vous identifier et traiter votre demande.

**Attention : les éléments à fournir pour une demande d'autorisation déposée sur la téléprocédure sont identiques à ceux à fournir dans le cadre d'une demande sur support papier.**

## Rappel : Vous êtes propriétaires et vous souhaitez faire des travaux ?

Quelques conseils et exemples afin de respecter les obligations du code de l'urbanisme.

En fonction de leur nature, ils peuvent faire l'objet d'une simple Déclaration Préalable **DP** ou d'un Permis de Construire **PC**

**Installation d'un ABRÍ DE JARDIN**  
Si < à 20m<sup>2</sup> **DP**  
Si > à 20m<sup>2</sup>, selon les cas : **PC**

**Pose de FENÊTRES DE TOIT**  
**DP**

**Remplacement de la TOITURE**  
**DP**

**RAVALEMENT DE LA FAÇADE avant ou arrière :**  
peinture, sablage, gommage, pose de bardage...  
**DP**

**TRANSFORMATION D'UN GARAGE**  
en pièce à vivre avec modification de façade  
**DP**

**MUR DE CLÔTURE ET/OU PORTAIL**  
**DP**

**Création ou changement de MENUISERIES**  
de fenêtres, portes ou porte-fenêtres  
**DP**

**PISCINE**  
< à 100m<sup>2</sup>, non couverte ou dont la couverture fait moins de 1,80m de haut  
**DP**  
Couverte à plus de 1,80m de haut et quelle que soit la superficie  
**PC**

**EXTENSION**  
Si < à 20 m<sup>2</sup>  
**DP**  
Selon les cas : **PC**

ville de Cambrai

**Des questions ?**  
**Service urbanisme**  
**Maire de Cambrai**  
**03 27 73 21 06**  
Pour tout renseignement sur un dossier en cours d'instruction :  
**Service instructeur SIVU**  
Murs Mitoyens du Cambrésis  
**03 27 72 92 20**



# Budget 2022

## 13 millions d'euros investis

Malgré le contexte toujours incertain, les élus souhaitent poursuivre la modernisation de la ville en continuant à améliorer le quotidien des Cambrésiennes et Cambrésiens.

**Programme de voiries**

**2,2M€**

**Fin de la Promenade des amoureux**

**500.000€**

**Salle des sports Halle Sernam**

**400.000€**

**Poursuite des travaux Résidence d'Esnes**

**1,1M€**

**Requalification du « Centre ancien »**

**400.000€**

**La ville mènera : les travaux annuels**

- Dans les écoles ..... **250.000€**
- Restructuration des cimetières ..... **145.000€**
- Dans les bâtiments sportifs :
  - Couverture et bardage d'un court de tennis ..... **300.000€**
  - Gymnase Vanpouille ..... **198.000€**
  - Base de Loisirs ..... **127.000€**
  - Gymnase R. Gernez ..... **150.000€**

**les programmes annuels**

- En matière de vidéosurveillance ou encore des travaux d'accessibilité

**les équipements**

- Culturels ..... **290.000€**
- Informatisation des écoles et des services ..... **400.000€**

**Début des travaux d'aménagement Place R. Leroy**

**1,3M€**

**Maison de la nature**

**450.000€**

**Stade Liberté**

**800.000€**

**Étude pour le Palais des Grottes**

**135.000€**

**Étude École Maternelle du Parc**

**150.000€**

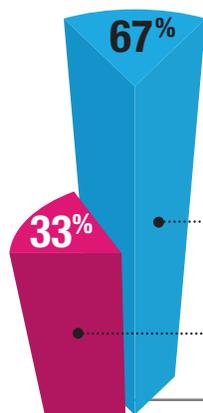
**Centre social Martin-Martine**

**150.000€**

**Église Immaculée Conception**

**250.000€**

# Plus de **56 millions d'euros** sans hausse des taux d'imposition



ville de Cambrai



FONCTIONNEMENT

**37.633.963€**

INVESTISSEMENT

**18.549.605€**



TAXE FONCIÈRE  
DU BÂTI :

**37,41%**

Part communale : 18,12 %  
Part Départementale : 19,29 %



TAXE FONCIÈRE  
DU NON BÂTI :

**28,66%**



## La poursuite des politiques pour améliorer le quotidien

### L'EMPLOI ET L'INSERTION :

- Plateforme [www.cambraipourmonemploi.com](http://www.cambraipourmonemploi.com)
- Opération Feu vert pour l'emploi
- Opération spéciale apprentissage

### LA LUTTE CONTRE LA PRÉCARITÉ

- Opération Break poverty

### POLITIQUE EN FAVEUR DE LA JEUNESSE

- Actions « Ville Amie des Enfants » Journée internationale des droits de l'enfant, actions autour du sport et de la nutrition, jeunes ambassadeurs UNICEF...
- Aide au permis de conduire
- Bourses : sportif de haut niveau, Initiatives jeunes, BAFA, aide à la pratique sportive ou culturelle...

### SOUTIEN AUX ASSOCIATIONS

- Maintien du budget alloué aux associations

### SOUTIEN AUX COMMERCES

- Accompagnement à l'installation et à l'animation



## Ressources humaines

Nombre d'employés :  
La mairie compte 430 agents en poste



**198**  
femmes



**232**  
hommes

● Dans le cadre du plan de relance 2021, le gouvernement met en place des contrats PEC (Parcours Emplois Compétences).

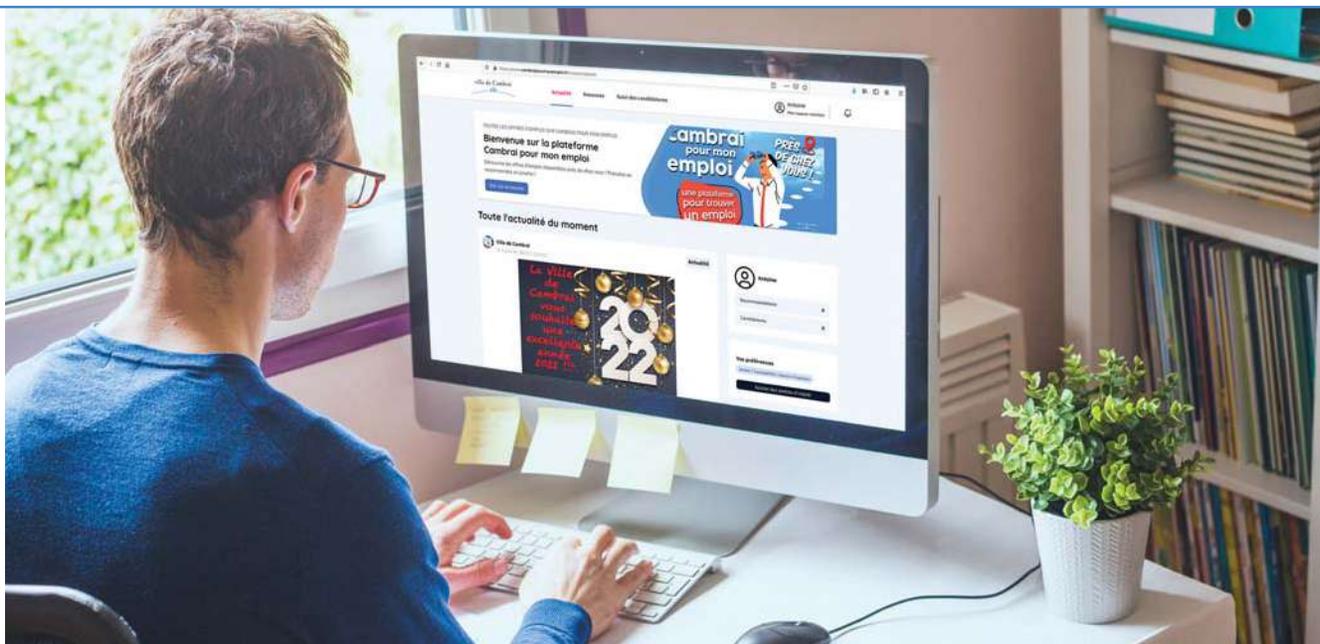
Ces contrats sont dédiés aux moins de 26 ans avec la mise en place d'un accompagnement et d'un parcours de formation. Ce sont des contrats de 20 à 30 heures hebdomadaires avec une aide financière de 65 %.

**La ville a consacré une enveloppe budgétaire de 110.000 € pour recruter ces jeunes.**



● Poursuite des animations sur les temps périscolaires ainsi que des animations culturelles avec le recours d'intervenants extérieurs.

● Mise au budget 2022 le recrutement d'un poste de Directeur Général Adjoint, un responsable des Temps de l'Enfants ainsi que deux agents de la Police Municipale.



## Plus de 1 000 inscrits sur la plateforme [cambraipourmonemploi.com](http://cambraipourmonemploi.com)

La plateforme Cambrai pour mon emploi a été lancée en mars 2021. Elle a pour objectif de mettre en relation les entreprises du Cambrésis avec les demandeurs d'emploi du secteur.

La mise en relation est rapide. En quelques clics, il est possible de trouver un contrat. « En créant son profil, le demandeur d'emploi peut être recontacté dès qu'une annonce correspond à ses attentes, souligne la chargée de mission. Les offres viennent de tous types d'entreprises, de la plus petite à la plus grande. »

En un an, une cinquantaine d'offres ont déjà trouvé preneur. « Le bilan est plutôt positif. La plateforme est un véritable outil facilitateur pour le marché du travail. Il y a régulièrement de nouvelles annonces et donc un intérêt permanent pour les demandeurs d'emplois. »

### De nombreux avantages pour cette plateforme

- ▶ GRATUIT POUR L'UTILISATEUR ET POUR LES ENTREPRISES
- ▶ CIBLAGE DES OFFRES SELON LE PROFIL DES CANDIDATS
- ▶ INTERFACE SIMPLE D'UTILISATION
- ▶ OFFRES ET DEMANDES CENTRÉES SUR LE BASSIN DU CAMBRÉSIS
- ▶ PARRAINAGES ET RECOMMANDATIONS

ville de Cambrai

les chiffres

**1 128**  
membres présents  
sur la plateforme

**+/- 50**  
recrutements via le site

**+ de 100**  
annonces disponibles

**201**  
entreprises du Cambrésis  
présentes sur la plateforme



**Cambrai**  
pour mon  
**emploi**

une plateforme  
pour trouver  
un emploi



PRÈS  
DE CHEZ  
VOUS!

ACCÈS  
GRATUIT

[www.cambraipourmonemploi.fr](http://www.cambraipourmonemploi.fr)

# Des emplois qui redonnent de la confiance

Ils s'appellent Anthony, Chris, Jimmy... et sont les nouvelles recrues de la Mairie de Cambrai en contrat PEC (Parcours Emplois Compétences - Jeunes). Derrière cet acronyme, on trouve des jeunes de moins de 30 ans en situation précaire. La mairie souhaite par le biais de ces contrats leur redonner confiance et leur remettre le pied à l'étrier.

« C'est l'occasion de donner de l'expérience et de conforter les qualifications, souligne Christelle Querleu, chargée de mission emploi. Ça peut permettre de traduire un savoir-faire par une formation qualifiante. » Les contrats sont d'une durée d'un an pour 20 à 30 heures hebdomadaires.



## Aux Espaces verts

Anthony Lemaitre est embauché depuis juillet. Le jeune homme de 24 ans, a passé un CAP maçonnerie puis a arrêté l'école. « Je ne savais pas trop quoi faire de ma vie, explique le jeune homme. Ma mère m'a dit de me renseigner sur les contrats PEC. J'ai donc cherché un contrat dans les espaces verts parce que c'est un domaine qui me plaît. » Grâce à ce contrat, Anthony a quitté le domicile familial pour prendre son indépendance. « Le fait d'avoir un travail m'a redonné une motivation. Je ne suis pas chez moi sans rien faire. » Le jeune homme est un touche-à-tout : désherbage des massifs, nettoyage des caniveaux à l'aide de la cellule de désherbage, tonte des pelouses, ramassage des feuilles, entretien des cimetières (démontage des chrysanthèmes en respectant le tri, préparation des allées pour le futur engazonnement...). « Quelques soit le temps, la chaleur ou le froid, nous intervenons. Mais c'est un métier qui me motive et j'adore ce que je fais. »

Philippe Charlet, Chef d'équipe aux Espaces verts souligne : « On sent que c'est un jeune motivé et enthousiaste au travail. Il est impliqué dans ses tâches. »

## Un contrat PEC c'est quoi ?

Le contrat PEC est un dispositif dont l'objectif est d'accompagner les demandeurs d'emploi en difficulté. Ce dispositif permet à l'employé d'être rémunéré et de bénéficier d'une formation, et à l'employeur de percevoir des aides financières. Le contrat PEC s'adresse aux personnes rencontrant des difficultés pour retrouver un travail. Les personnes résidant dans des quartiers prioritaires, les travailleurs en situation de handicap ainsi que les seniors (à partir de 58 ans) sont concernés par ce dispositif.



## Au Stade Nautique

Jimmy Ligny est embauché depuis le mois de novembre à la piscine Liberté. Il occupe le poste d'agent de sous-sol. « Auparavant j'ai travaillé en intérim et en tant qu'agent d'entretien à l'hôpital de Cambrai, confie le jeune homme de 27 ans. J'avais besoin d'un contrat avec plus de stabilité. » Sa mission est importante. Chaque jour, il effectue des analyses de l'eau. Avec ses relevés, les maîtres-nageurs prennent la décision d'ouvrir ou non la piscine. « Si les analyses ne sont pas dans les normes, il convient de réajuster le PH ou le chlore. » Jimmy s'occupe également de l'entretien des locaux en compagnie du personnel d'entretien. « Je ne connaissais pas du tout le milieu de la piscine. C'est un métier que j'apprécie beaucoup, très diversifié. J'espère être prolongé pour réaliser des projets personnels. »

Éric Lelièvre, Directeur des piscines relate : « Jimmy s'est très vite familiarisé à notre équipement et à notre manière de travailler. Il est motivé dans ses différentes missions. »



**Mairie de Cambrai**  
Rue de Nice - BP 409  
59400 CAMBRAI

**03 27 73 21 00**

[contact@mairie-cambrai.fr](mailto:contact@mairie-cambrai.fr)

[www.villedecambrai.com](http://www.villedecambrai.com)

ville de Cambrai





## Attention, il y a du changement dans la collecte des déchets

Depuis le premier janvier, la Communauté d'Agglomération de Cambrai a acté un nouveau marché pour la collecte et le traitement des déchets. Quelques changements interviennent pour le particulier : la poubelle « jaune » et la poubelle à verre sont désormais collectées tous les 15 jours. La période de déchets verts débute en avril et se termine fin octobre.



Retrouvez un « Coach déchets » pour faciliter la vie des usagers et améliorer le tri sur : [www.monservicedechets.com](http://www.monservicedechets.com)

### Pourquoi de tels changements ?

Ces changements répondent à deux constats. Il y a d'abord une surproduction de déchets par les habitants de la CAC. En 2020, chaque habitant a produit plus de 700 kg de déchets par an. Ensuite, il y a un intérêt économique. L'élimination des déchets coûte de plus en plus cher. La taxe générale sur les activités polluantes explose (+117 % à l'horizon 2025). En 2020, le budget consacré aux poubelles a dépassé les 10 millions d'euros.

### Comment faire pour réduire ses déchets ?

Pensez aux points d'apport volontaire pour le verre et les cartons ou aux déchetteries. Lors de vos achats, privilégiez le vrac par rapport aux suremballages de certains produits. À noter que les magasins de détail supérieur à 400 m<sup>2</sup> proposant en libre-service des produits alimentaires et de grande consommation, disposent de points de collecte des emballages.

### La facture va-t-elle baisser pour le citoyen ?

Ces changements n'entraînent pas une baisse de la taxe d'enlèvement des ordures ménagères. L'élimination des déchets coûte, chaque année, de plus en plus cher. Les ajustements dans les collectes permettent simplement de compenser ces hausses de coûts. Pour le citoyen, le seul levier d'action est de réduire le tonnage de déchets. Ainsi les coûts pourraient baisser.

Pour se mieux se repérer dans la nouvelle collecte conservez le calendrier ci-contre.



Tous éco-responsables  
LA CAC S'ENGAGE

# COLLECTE DES DÉCHETS À CAMBRAI



**ORDURES MÉNAGÈRES**



**EMBALLAGES & PAPIERS**



**VERRE NON CASSÉ**



**DÉCHETS VERTS\*  
DU 4 AVRIL  
AU 25 OCTOBRE**

FLASHEZ LE QR CODE  
ET REPEREZ VOTRE JOUR  
DE COLLECTE OU RV SUR :  
[www.agglo-cambrai.fr](http://www.agglo-cambrai.fr)



JANVIER 2022	FÉVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN
1 S	1 M	1 M	1 V	1 D	1 M
2 D	2 M	2 M	2 S	2 L	2 J
3 L	3 J	3 J	3 D	3 M	3 V
4 M	4 V	4 V	4 L	4 M	4 S
5 M	5 S	5 S	5 M	5 J	5 D
6 J	6 D	6 D	6 M	6 V	6 L
7 V	7 L	7 L	7 J	7 S	7 M
8 S	8 M	8 M	8 V	8 D	8 M
9 D	9 M	9 M	9 S	9 L	9 J
10 L	10 J	10 J	10 D	10 M	10 V
11 M	11 V	11 V	11 L	11 M	11 S
12 M	12 S	12 S	12 M	12 J	12 D
13 J	13 D	13 D	13 M	13 V	13 L
14 V	14 L	14 L	14 J	14 S	14 M
15 S	15 M	15 M	15 V	15 D	15 M
16 D	16 M	16 M	16 S	16 L	16 J
17 L	17 J	17 J	17 D	17 M	17 V
18 M	18 V	18 V	18 L	18 M	18 S
19 M	19 S	19 S	19 M	19 J	19 D
20 J	20 D	20 D	20 M	20 V	20 L
21 V	21 L	21 L	21 J	21 S	21 M
22 S	22 M	22 M	22 V	22 D	22 M
23 D	23 M	23 M	23 S	23 L	23 J
24 L	24 J	24 J	24 D	24 M	24 V
25 M	25 V	25 V	25 L	25 M	25 S
26 M	26 S	26 S	26 M	26 J	26 D
27 J	27 D	27 D	27 M	27 V	27 L
28 V	28 L	28 L	28 J	28 S	28 M
29 S	29 M	29 M	29 V	29 D	29 M
30 D	30 M	30 M	30 S	30 L	30 J
31 L	31 J	31 J		31 M	

**IL EST IMPÉRATIF DE SORTIR VOS BACS LA VEILLE AU SOIR**

ILS SONT COLLECTÉS À PARTIR DE 6H LE MATIN

MERCI DE LES RENTRER AU PLUS VITE POUR NE PAS ENCOMBRER LES TROTTOIRS

JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE 2022
1 V	1 L	1 J	1 S	1 M	1 J
2 S	2 M	2 V	2 D	2 M	2 V
3 D	3 M	3 S	3 L	3 J	3 S
4 L	4 J	4 D	4 M	4 V	4 D
5 M	5 V	5 L	5 M	5 S	5 L
6 M	6 S	6 M	6 J	6 D	6 M
7 J	7 D	7 M	7 V	7 L	7 M
8 V	8 L	8 J	8 S	8 M	8 J
9 S	9 M	9 V	9 D	9 M	9 V
10 D	10 M	10 S	10 L	10 J	10 S
11 L	11 J	11 D	11 M	11 V	11 D
12 M	12 V	12 L	12 M	12 S	12 L
13 M	13 S	13 M	13 J	13 D	13 M
14 J	14 D	14 M	14 V	14 L	14 M
15 V	15 L	15 J	15 S	15 M	15 J
16 S	16 M	16 V	16 D	16 M	16 V
17 D	17 M	17 S	17 L	17 J	17 S
18 L	18 J	18 D	18 M	18 V	18 D
19 M	19 V	19 L	19 M	19 S	19 L
20 M	20 S	20 M	20 J	20 D	20 M
21 J	21 D	21 M	21 V	21 L	21 M
22 V	22 L	22 J	22 S	22 M	22 J
23 S	23 M	23 V	23 D	23 M	23 V
24 D	24 M	24 S	24 L	24 J	24 S
25 L	25 J	25 D	25 M	25 V	25 D
26 M	26 V	26 L	26 M	26 S	26 L
27 M	27 S	27 M	27 J	27 D	27 M
28 J	28 D	28 M	28 V	28 L	28 M
29 V	29 L	29 J	29 S	29 M	29 J
30 S	30 M	30 V	30 D	30 M	30 V
31 D	31 M		31 L		31 S

\*La collecte des déchets verts n'est pas assurée les jours fériés mais rattrapée le lendemain



**LA FRÉQUENCE DE RAMASSAGE DES DÉCHETS CHANGE  
LES JOURS DE COLLECTE NE CHANGENT PAS**



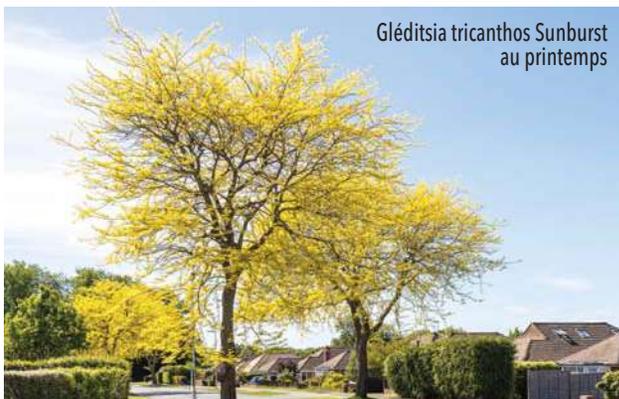
03 27 72 40 00

dechetsmenagers@agglo-cambrai.fr  
[www.agglo-cambrai.fr](http://www.agglo-cambrai.fr)



## Des arbres plantés Mail Saint-Martin

Pendant deux semaines, le Mail Saint-Martin a connu un chantier d'ampleur. Dès le lundi 14 février, le renouvellement des arbres a débuté. 34 marronniers ont été remplacés. Sur ces 34 arbres deux ont été replantés ailleurs. Les autres étaient malades ou morts.



Gléditsia tricanthos Sunburst  
au printemps

Ils ont été élagués et transformés en copeaux pour du paillage. Ils étaient présents sur le mail depuis quarante ans.

Les travaux se sont déroulés en demi chaussée. Les véhicules et les piétons pouvaient ainsi circuler. Les travaux ont duré jusqu'au 25 février.

Les nouveaux arbres ont été plantés dans la foulée des travaux d'élagage. Il s'agit de « Gléditsia tricanthos Sunburst » dit communément « Févier doré ».

C'est une variété sans épine particulièrement lumineuse qui porte un feuillage finement découpé qui passe du jaune printanier, au vert anis estival puis vire à l'or cuivré en automne.

Ces arbres ont une silhouette aérienne avec un port légèrement parasol qui produira un ombrage agréable l'été. Les nouveaux arbres s'intègrent parfaitement avec les jardinières aménagées à la place des fontaines en 2015.

Le Mail Saint-Martin existe dans cette configuration depuis 1926. À cette époque, l'architecte Leprince-Ringuet avait choisi de créer cet espace pour mettre en valeur le Beffroi. En 1982, des places de parking sont aménagées et des arbres sont plantés. En 1999, ils ont été déplacés de quelques mètres, lors de la refonte du Mail Saint-Martin.

COÛT DE L'AMÉNAGEMENT

**57.000 €**

ville de Cambrai





## Les Pitchounes retrouvent leur crèche

Après un an et demi de travaux, la crèche « les Pitchounes » a rouvert ses portes. Les 20 enfants de 2 mois à 4 ans ont intégré leurs nouveaux locaux, depuis le 15 novembre pour les plus grands et depuis le 3 janvier pour les plus jeunes.



Le bâtiment s'étend sur 176 mètres carrés. L'ensemble des salles est pensé pour accueillir au mieux les enfants. « *Le mobilier est également neuf*, souligne Anne Langlet la responsable de la crèche. *Il reste à aménager l'extérieur avec un terrain en gomme et des jeux extérieurs pour les enfants.* »

### Une réorganisation pendant les travaux

À l'été 2020, les enfants et le personnel de la crèche ont quitté la crèche pour laisser place aux travaux. Les enfants de 18 mois à 4 ans ont intégré l'école maternelle Léo Lagrange. Les plus petits ont quant à eux été répartis dans les deux autres crèches (Maison de l'enfant et Ptit's loups). La crèche se compose de deux salles d'activités, deux dortoirs, un espace repas avec une cuisine et une salle de change.

Parmi les nouveautés de la crèche, notons la confection des repas sur place. Une légumerie est installée juste à côté de la cuisine. Auparavant, les repas étaient amenés par un traiteur.



**Les Pitchounes**  
**Centre social Mosaik**  
**(Martin-Martine et Guise)**

Ouvert du lundi au vendredi  
 de 7h à 18h30  
 2 Rue de Londres

**03 27 79 62 56**

[ma.lespitchounes.ccas-cambrai@orange.fr](mailto:ma.lespitchounes.ccas-cambrai@orange.fr)





## Les classes IPEC font leur grand retour



L'an dernier, c'était une grande première. Les élèves cambrésiens découvraient pendant deux semaines le monde de la culture, grâce aux classes IPEC (d'Immersion et de Pratiques d'Expérimentations Culturelles). Pendant deux semaines, 16 classes des écoles publiques étaient en immersion dans les structures culturelles de Cambrai.

Face au succès de cette première édition, l'Éducation nationale et les écoles publiques cambrésiennes renouvellent l'opération.

Cette année, 14 classes de CE2 seront concernées sur deux semaines (du 28 mars au 1<sup>er</sup> avril ou du 2 au 6 mai). Plus de 300 élèves se rendront dans les différentes structures culturelles (Labo, Théâtre, Conservatoire, Atelier d'arts plastiques, musée, Ville d'art et d'histoire, Centre de formation des musiques actuelles) pour découvrir toutes les facettes de la culture.

Comme l'an dernier, les associations de jumelage seront également de la partie pour une découverte du monde. « *L'objectif est de créer une appétence pour la culture et pour les différentes structures culturelles*, souligne Vincent Cotton, inspecteur de l'Éducation nationale. *Les élèves prépareront les immersions au préalable en classe.* »

Côté logistique, la Ville de Cambrai a tout prévu pour amener les élèves de structure en structure.



### Place à la l'analyse des données

Pendant quatre mois, des équipes de vacataires ont rencontré les CM2, les quatrièmes, les premières, BTS, et les élèves de faculté. Les élèves avaient pour mission de répondre au questionnaire des « Inédits de la jeunesse ».

Une consultation de plus de 3 000 jeunes de 10 à 25 ans. Chacun pouvait donner son avis et ses envies pour la Ville de Cambrai.

Cette première étape est maintenant terminée. Désormais, place à l'analyse des données. Un livre d'actions à mener sera remis à Monsieur le Maire au mois de juin.

**CHASSE  
AUX ŒUFS**  
VENEZ AVEC VOTRE PANIER !

**Joyelles  
Pâques**

**Lundi 18 avril  
de 10h à 12h**

Kiosque à musique  
au jardin public

Pour les enfants jusque 10 ans  
accompagnés d'un adulte.  
Les cloches de Pâques vont semer  
des œufs de toutes les couleurs  
dans le jardin public.  
Retrouve 4 œufs de couleurs différentes  
et échange les contre des œufs en chocolat.

ville de Cambrai



# Les nouvelles boutiques

Retrouvez ces articles le samedi sur le Facebook « Ville de Cambrai »



## Le Relay de la gare • Place Maurice Schumann

Le jeudi 30 décembre, un lieu symbolique de la gare a repris vie. Le tabac-presse a rouvert ses portes sous la houlette de Grégory Tricquet. Ce jeune cambrésien de 25 ans a décidé de voler de ses propres ailes après diverses expériences dans la grande distribution. « La boutique était fermée depuis quasiment deux ans, souligne le gérant. J'avais à cœur de la faire revivre. Ça donne de la vie à la gare. » Grégory propose la presse, du tabac mais aussi du multimédia (casque, chargeur...) snacking, boissons chaudes et viennoiseries. Des formules viennoiseries - boissons chaudes sont proposées. « Je souhaite faciliter la vie des usagers mais également attirer une clientèle cambrésienne. Je suis ouvert très tôt le matin et peut donc rendre service aux habitants. »

Ouvert le lundi de 5h45 à 10h45 et de 15h30 à 18h30.  
Du mardi au vendredi de 5h45 à 10h et de 15h30 à 18h30.



## Domidom • 2 Avenue Albert 1<sup>er</sup>

Depuis le 5 août, l'enseigne Domidom a été reprise par Sophie Deregnaucoeur. Domidom est spécialisé dans le maintien à domicile et le service à la personne. « Notre entreprise peut intervenir auprès des personnes âgées mais aussi handicapées. L'objectif est de favoriser le maintien à domicile plutôt que l'orientation vers une structure. On gère également les retours d'hospitalisation. » Les domaines d'intervention sont multiples : aide aux courses, préparation des repas, entretien du linge, aide au coucher, pour se laver, s'habiller, bricolage... Domidom compte une trentaine de salariés majoritairement des auxiliaires de vie et quelques assistantes ménagères. « Nous intervenons 365 jours par an et parfois 24h/24. Nous proposons des accompagnements sur mesure avec une vraie fibre sociale. » L'enseigne propose également aux bénéficiaires des temps de convivialité et des temps de rencontre contre l'isolement ou la solitude.

Agence ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 17h  
03 27 73 31 17 www.domidom.fr

ville de Cambrai

**Le stationnement est gratuit**

MERCREDI APRÈS-MIDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS



Arnaud Rosendo  
Rue Neuve  
06 67 92 30 84  
arosendo.mairie@gmail.com  
www.villedecambrai.com



## Centre de convivialité FFèe • 2 Avenue Saint-Cloud 1<sup>er</sup> étage.

Fanny Faidherbe a ouvert sa boutique bien être début janvier. On y trouve un espace de convivialité où la gérante propose du yoga, des rééquilibrages énergétiques ou encore des ateliers cosmétiques. « Chaque samedi, de 10h30 à 19h30, un bar convivial ouvre ses portes. L'établissement possède une licence 3. Je souhaite créer un espace cocooning et familial. » Avant d'ouvrir cet espace, Fanny travaillait dans la sécurité incendie. Elle a voulu changer de vie et a passé différentes formations. « J'ai toujours eu à cœur d'apporter du bien-être aux gens. Des ateliers cosmétiques sont proposés tous les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> samedis de chaque mois. Les participants peuvent confectionner des crèmes, des sticks à lèvres ou du shampooing. La gérante fourmille d'idées et de projets pour son centre de bien-être : des ateliers à destination du jeune public, des animations musicales ou encore des conférences.

Yoga : le lundi soir, jeudi soir et samedi matin  
Rééquilibrage énergétique : mercredi, jeudi, vendredi  
Atelier cosmétique : les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> samedi de chaque mois  
06 03 99 67 70  
www.fanny-faidherbe.com

## LES DIMANCHES SHOPPING 2022

Dates des ouvertures dominicales des commerces de détail

<b>13</b> FÉVRIER S <sup>t</sup> -Valentin	<b>8</b> MAI	<b>26</b> JUN Soldes d'été	<b>3</b> JUILLET Braderie d'été	<b>4 &amp; 11</b> SEPTEMBRE
<b>20</b> NOVEMBRE Braderie S <sup>te</sup> -Catherine	<b>27</b> NOVEMBRE Black Friday	<b>4-11-18</b> DÉCEMBRE Fêtes de fin d'année		
Ouvertures exceptionnelles des concessionnaires automobiles <b>13 MARS • 12 JUIN 18 SEPT. • 16 OCT.</b>				

Édition 2022 : les 1<sup>er</sup> et 2 juillet  
Contact : Arnaud Rosendo

En 2021, l'opération « Mon centre ville a un incroyable commerce » a attiré une dizaine de porteurs de projet. Pendant deux jours, ils ont pu confronter leurs idées et leurs envies à la réalité.

Ces futurs commerçants étaient accompagnés de coaches et de professionnels pour les épauler au mieux. Quelques mois après cette opération, plusieurs porteurs de projet ont sauté le pas et se sont installés. Cinq commerces ont déjà ouvert entre novembre et février. D'autres vont suivre dans les semaines à venir.



### Toutou en ville • 6 Rue Neuve

Depuis le 20 novembre, Sylvie Fontes Leal a ouvert son enseigne de toilettage et bien être pour chiens et chats. La configuration de son commerce lui permet d'accueillir les gros chiens au rez-de-chaussée et les chats et petits chiens à l'étage. « La boutique est équipée d'une baignoire-spa pour les petits chiens, commente la gérante. J'utilise du sel de la mer morte et des produits bio français. C'est utile pour le traitement des problèmes d'articulations et de peau. » Sylvie a bénéficié du concours « Mon centre-ville a un incroyable commerce » pour accélérer son arrivée à Cambrai. « J'étais assistante dentaire et j'ai voulu changer de vie. J'ai donc suivi une formation pour devenir toiletteuse il y a 6 ans. J'ai ensuite ouvert ma première boutique à Quiévrechain. Mais je voulais me rapprocher de ma ville d'origine. Le concours a permis d'accélérer les choses. »



Ouvert tous les jours sauf le lundi.

06 76 22 96 00

toutouenville@gmail.com toutou\_en\_ville Toutou en ville



### Le Polymorphe • 1 Boulevard Duplex

Depuis le 30 octobre, au 1 boulevard Duplex on trouve Le Polymorphe. Il s'agit d'un bar à jeux de société. La boutique propose de nombreux jeux de société à la vente. À la tête du commerce on trouve Florence et Nicolas. Tous les deux avaient envie de changer de vie. Après plusieurs années à Paris, ils ont décidé de s'installer à Cambrai. Chaque vendredi et samedi soir, elle se transforme en bar où il est possible de jouer entre amis. « Nous avons une licence 3 et proposons des bières pression, des bières bouteilles et du vin. Nous proposons également de la petite restauration : planche apéro, charcuterie, fromage, snacking... » Dès que la crise sanitaire sera passée, Le Polymorphe espère pouvoir organiser des soirées jeux de société à thème. « On sent que les gens ont envie de se retrouver et envie de partager de bons moments ensemble. »



Ouvert mardi, jeudi et vendredi de 12h à 19h.

Mercredi de 10h à 12h30 et de 14h à 19h. Samedi de 10h à 19h.

Ouvert toute la journée le dimanche les trois premières semaines de Noël.

09 88 55 54 00 @le\_polymorphe\_cambrai le polymorphe



### Maison Aurora • 4 Rue Neuve

Eva Vermelen a ouvert Maison Aurora le 20 novembre. Elle propose des produits de prêt à porter féminins de seconde main, des créations à partir de vêtements recyclés ou encore des bijoux inoxydables. « Je rachète des vêtements à différents fournisseurs de prêt à porter neufs ou auprès d'associations pour ensuite les proposer à la vente, confie la gérante. Ce sont des vêtements de bonne qualité. » Eva a bénéficié du concours « Mon centre-ville a un incroyable commerce » pour accélérer son installation. « Ce concours a totalement changé ma vie. Je n'aurais jamais pu ouvrir ma boutique aussi tôt sans ce concours. J'avais lancé le site internet il y a un an mais le fait d'avoir un commerce permet d'échanger avec les clientes. Je peux également mieux présenter les produits que je vends. »



Ouvert le mardi de 14h à 19h

et du mercredi au samedi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 19h.

03 27 83 22 02

contact@gourmandes-et-vous.fr

www.maisonaurora.com lamaisonaurora maison Aurora



### Nuance de bois • 778 Avenue de Paris

Depuis la mi-décembre, l'enseigne Nuance de Bois a ouvert ses portes. À sa tête on trouve Camille Zerigui, une jeune créatrice de meubles en bois recyclé. « Tous les produits mis en vente sont réalisés par mes soins, confie-t-elle. Je crée des meubles sur commande et sur mesure. » Juste à côté de son espace vente, la créatrice a installé son atelier. Avec le bois récupéré, Camille crée toutes sortes de meubles. L'idée de Camille est née en 2017. En s'installant dans son premier appartement, Camille ne trouve aucun meuble TV qui lui convient. Elle décide donc de le créer elle-même. « Tout mes amis me demandaient où j'avais acheté ce meuble. Après avoir travaillé dans la grande distribution j'ai décidé de revenir à la création de meubles. » En juin dernier, Camille a remporté le premier prix lors de l'opération : « Mon centre-ville a un incroyable commerce ». « C'était une superbe expérience qui m'a permis de faire décoller mon projet. »



Ouvert du mercredi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h.

Le samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h.

Ouvert toute la journée le dimanche les trois premières semaines de Noël.

09 88 55 54 00

www.nuancedebois.com nuancedebois Nuance de bois

# La Place Robert Leroy

## Tout un espace retravaillé pour une nouvelle vie

L'aménagement de la Place Robert Leroy est un chantier important pour les années à venir. Un endroit de détente avec de la verdure et des zones d'ombre va être créé. Le lien sera renforcé entre le centre-ville et le jardin public.

2022 : début des travaux

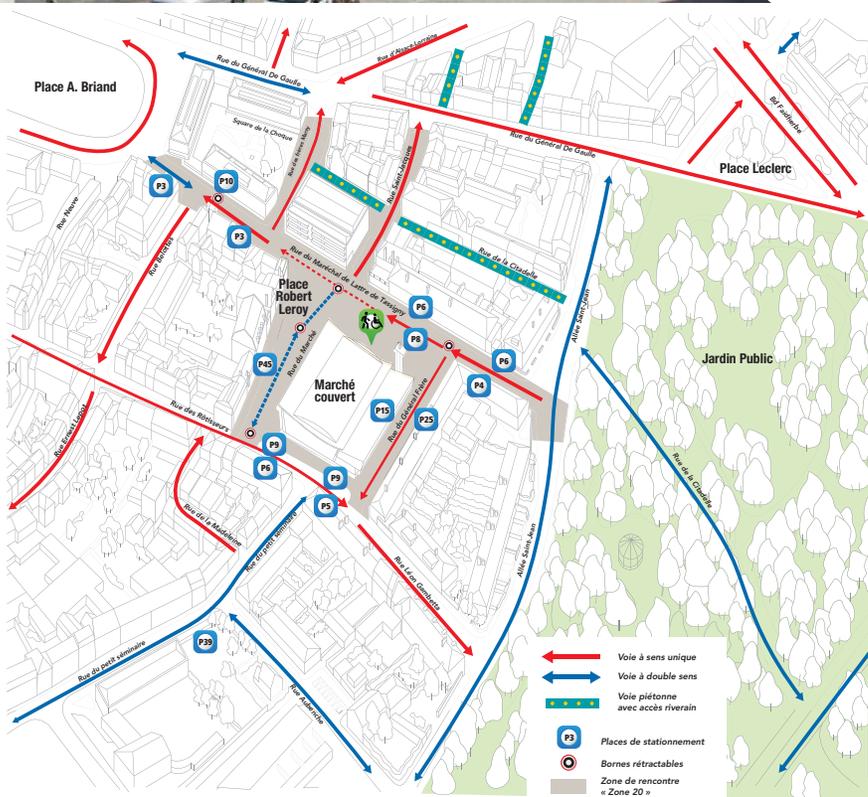


### Le plan de circulation réétudié

- La rue du Maréchal de Lattre de Tassigny passera en sens unique du Jardin public vers la place Aristide Briand.
- La chaussée pour les voitures sera réduite. La circulation sera limitée à 20 km/h.
- Seule la portion entre la place et l'entrée de la rue des Bellottes sera en double sens de circulation.
- La rue du Général Frère restera en sens unique mais sera inversé.
- Des bornes rétractables seront installées de part et d'autre de la rue du Maréchal de Lattre de Tassigny et sur la place Robert Leroy. Elles permettront de fermer la rue et de piétonner le quartier en cas d'événements particuliers.

### Un espace mieux « partagé »

- Une plus grande place aux piétons et aux vélos sera accordée dans ce nouvel espace.
- Les trottoirs et la chaussée seront refaits pour créer un espace harmonieux et plat. Les bordures seront effacées. Les trottoirs et la chaussée ne faisant plus qu'un, facilitant l'accès aux personnes à mobilité réduite.
- Plus d'espaces seront accordés aux commerces et aux terrasses.
- Du mobilier urbain sera implanté (bancs, points d'apport volontaire...), des arbres seront plantés.
- Un ravalement du Marché couvert et de sa cheminée sont prévus. Les architectures remarquables de cette place seront soulignées par un éclairage nocturne. Le but est de mettre en valeur ce nouvel espace.



### Les parkings repensés

Actuellement tout autour du marché couvert, on trouve des parkings. 45 places seront maintenues dans ce nouvel aménagement sur le parvis du Marché couvert. Quelques places seront présentes sur le haut et le bas de la rue du Maréchal de Lattre de Tassigny.

Le parking de la Madeleine (à proximité de l'école Gambetta) a été réaménagé pour accueillir plus de véhicules. Les allées du jardin public continueront de proposer du stationnement.

### Les friteries, le 15 août...

Les friteries font partie du décor de la place Robert Leroy. Leur avenir n'est pas encore totalement tranché. Pour les festivités du 15 août, un réaménagement des manèges est prévu. L'espace continuera d'accueillir des attractions foraines mais quelques modifications du plan d'installation sont prévues.



## le calendrier 2020

Le projet est évoqué pour la première fois

## 2021

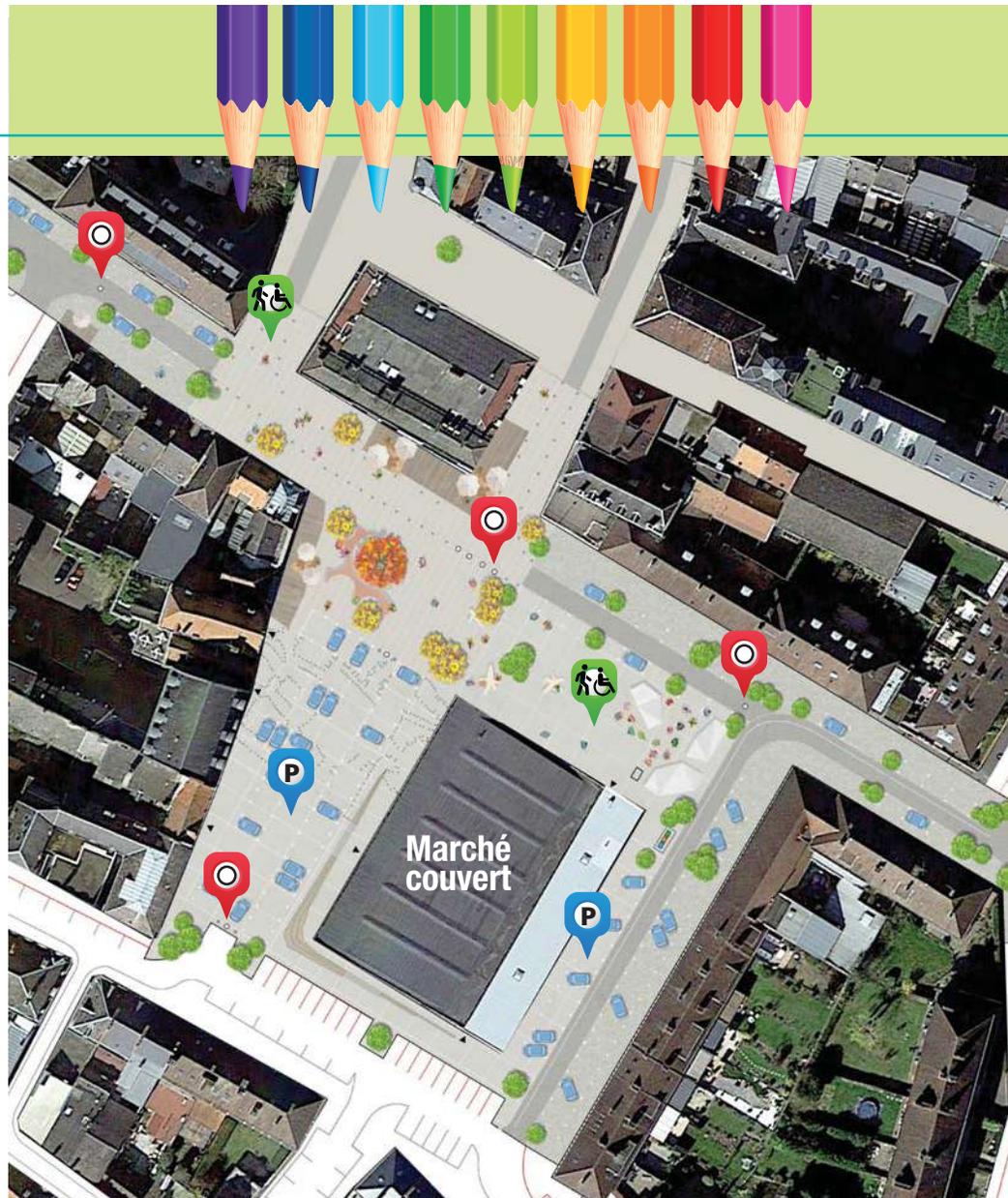
Différentes réunions d'information et de concertation avec la population sont menées, des ateliers ont également été proposés avec les riverains... PADE Ingénierie et le cabinet d'architecte MA travaillent sur les plans et les aménagements du projet.

## 2022

En début d'année, quelques ajustements ont été apportés sur les plans et les aménagements. Les travaux débuteront en milieu d'année.

## 2023

La livraison complète de la place Robert Leroy et des rues adjacentes est prévue pour la fin d'année. Le chantier sera mené avec différentes phases pour limiter l'impact sur les commerces.



## Les matériaux utilisés\*



Bornes rétractables



Parkings



Zone piétonne



■ Dans le cœur de la place on trouvera des petites dalles en gré/granit.



■ Sur la périphérie proche du Marché couvert des grandes dalles béton seront installées.

## Une ville toujours plus proche de la nature



■ Parmi les végétaux plantés, on trouvera notamment des des arbres remarquables, des tulipiers de Virginie ou encore des arbres en pot. Cet espace créera une liaison verte avec le jardin public.



Mairie de Cambrai  
Rue de Nice - BP 409  
59400 CAMBRAI  
03 27 73 21 00  
contact@mairie-cambrai.fr  
www.villedecambrai.com



# L'ACC Athlétisme bat tous les records

L'Athletic Club Cambrai athlétisme est un club en pleine forme. Avec ses 276 licenciés, l'association connaît une ascension exceptionnelle. Alain Leroy et Frédéric Parmentier, les deux têtes pensantes du club affichent un large sourire à l'annonce de ces chiffres. « C'est quasiment un record, confie Alain Leroy le président. Seul 2014 était plus élevé avec 301 licenciés. En plus, parmi nos membres nous avons de la belle qualité. »

## Du loisir à la compétition

Le club d'athlétisme propose un éventail complet de sport : de la course à pied (trail, demi-fond...), aux sauts (hauteur, longueur, perche...) en passant par les lancers (poids, javelot...). Il est possible de pratiquer ces sports pour son entretien personnel comme pour réaliser des performances. « Il n'y a aucune exigence particulière. Tout le monde peut pratiquer selon ses envies. »

## La nouveauté : une section baby

Depuis la rentrée de septembre, une vingtaine de jeunes de 3 à 6 ans ont rejoint le club. « Nous avons créé une section baby suite à une demande de parents. Ce sont des activités naturelles de courir et sauter. Il était logique de les proposer dès le plus jeune âge. » Cette section est encadrée par trois anciennes coureuses du club.

## Un encadrement de qualité

Pour entraîner ses 276 licenciés, le club peut compter sur une dizaine d'encadrants. Chacun est spécialisé dans un domaine de l'athlétisme.

## Des athlètes reconnus

Depuis la création du club en 1963, l'ACC a sorti plusieurs athlètes de haut niveau. Émile Denecker, (champion d'Europe espoir de la

perche), Quentin Tison en 1 500 mètres (participation aux championnats du monde junior, vice-champion de France) et plus récemment Coralie Driss (4<sup>ème</sup> des championnats de France de cross participation aux championnats d'Europe sur 3 000 mètres), Yanis Boulanger (7<sup>ème</sup> aux championnats de France de cross).

## Un club solidaire

L'ACC participe à de nombreuses actions solidaires au cours de l'année. En 2021, un job dating était organisé en partenariat avec Pôle Emploi. Les chefs d'entreprises et demandeurs d'emplois se rencontrent au cours d'une journée sportive. « C'était un véritable succès. 185 personnes avaient participé. Nous renouvelerons l'opération le 20 mai 2022. »

L'association gère également la logistique pour la course organisée par Cœur2poumons. Un euro est reversé à l'association pour tout kilomètre parcouru.

## Les Foulées de la Bêtise : l'événement de l'année

Le deuxième dimanche de septembre rime chaque année avec les Foulées de la Bêtise. « C'est un événement qui apporte une manne financière mais aussi de la notoriété au club. » L'événement réunissait avant la crise sanitaire jusqu'à 1500 participants.



## Plusieurs projets en tête

Les bénévoles de l'association aimeraient relancer le cross-country dans le jardin public. Un urban-trail est également en projet. Enfin, le club aimerait de nouveau participer à des actions en partenariat avec l'hôpital comme octobre rose ou la journée sans tabac.



### AC Cambrai Athlétisme

Entraînement senior : mardi et/ou jeudi 18h à 20h.

Entraînement jeunes : mercredi après-midi à partir de 13h30.

03 27 83 36 19

<https://cambrai-athletisme.fr>

AC Cambrai Athlétisme Officiel



Il y a  
**un champion**  
en chacun de nous

**Special Olympics**  
France



Special Olympics France

## À Cambrai du 2 au 5 juin : 10<sup>ème</sup> édition des « Special Olympics »

Durant 4 jours, un air de Jeux Olympiques va régner sur la ville. Cambrai accueillera la 10<sup>ème</sup> édition des Jeux Nationaux d'été Special Olympics. Cet événement a pour but d'offrir aux personnes qui vivent avec un handicap mental, l'opportunité de s'épanouir grâce au sport. C'est également une mise en lumière pour les sportifs et une reconnaissance de leurs capacités.

Près de 1000 athlètes et coaches venus de toute la France sont attendus dans la ville pendant ces quatre jours de compétitions. « Comme tous les événements sportifs Special Olympics, cette rencontre exceptionnelle sera ouverte à tous sans élitisme, sans critère de performance, confie Ludivine Miaux, responsable des événements solidaires. Chacun selon ses envies et ses capacités, pourra vivre et partager la joie du sport. »

Différents événements rythmeront la compétition, notamment la grande cérémonie d'ouverture, la soirée disco ou encore la remise de médailles. Cinq disciplines sportives sont au programme : Athlétisme, football à sept, pétanque, natation et parcours aquatiques et parcours moteurs.

[www.specialolympics.asso.fr](http://www.specialolympics.asso.fr)

## Ticket sports - Éveil sportif

**Plaisir, Passion, Découverte dès le plus jeune âge !**

### ► TICKET SPORTS

Les activités des petites vacances scolaires (Automne, Février, Avril), appelées Ticket Sports, existent depuis plus de 20 ans. Elles sont mises en place par le service des sports et sont coordonnées par les éducateurs sportifs municipaux.

Un programme d'activités sportives gratuites est proposé aux enfants des classes élémentaires (CP au CM2) cambrésiens ou licenciés dans une association cambrésienne. Chaque après-midi des vacances d'automne, de février et de printemps, plusieurs sites sportifs sont ouverts de 14h à 16h. Les enfants se rendent sur place et peuvent pratiquer un ou plusieurs sports pendant ce créneau.

**Deux modes de fonctionnement sont proposés :**

- Soit par les éducateurs sportifs municipaux, où les enfants pratiquent plusieurs activités sportives (frisbee, bumball, football, athlétisme, etc.) durant le créneau.

- Soit avec des clubs sportifs partenaires de la Municipalité renforcé et coordonné par un éducateur sportif municipal (gym, hockey, rugby, tennis, tennis de table, aviron, golf, boxe, force athlétique, canoë kayak, triathlon, volley, tir sportif, escalade, etc.)

### ► L'ÉVEIL SPORTIF

L'Éveil Sportif, quant à lui, a été mis en place il y a 4 ans pour le plaisir des plus jeunes fréquentant la maternelle. 2 créneaux d'1h sont proposés les lundis, mercredis et vendredis matin (de 10h à 11h et de 11h15 à 12h15).

Les activités sont différentes et s'adaptent au jeune public, les enfants peuvent s'initier au vélo ou draisiennage, éveil gymnique, activité labyrinthe, jeux d'opposition, graines de yogi (découverte du yoga pour les jeunes), etc.

### Inscription

Pour pouvoir s'inscrire, il faut être cambrésien ou licencié dans une association cambrésienne et se rendre sur le site de la ville, dans le menu sport, pour réserver les créneaux. Toutes les infos (planning, questionnaire de santé...) sont téléchargeables également sur le site. (Inscription et annulation possible à la séance).



**Élodie Finet**

Base de Loisirs de la Citadelle

**03 27 78 11 47**

[efinet@mairie-cambrai.fr](mailto:efinet@mairie-cambrai.fr)

[www.villedecambrai.com](http://www.villedecambrai.com)

À l'heure où LE CAMBRÉSIEEN part à l'impression, le programme pour les vacances d'Avril n'est pas finalisé, n'hésitez pas à vous rendre sur le site de la Ville.

ville de Cambrai





## Piscine Liberté : Plusieurs travaux entrepris

La partie nage à contre-courant dysfonctionnait depuis plusieurs mois. Un obturateur était cassé et une partie saillante rendait ce module dangereux.

Des travaux ont été effectués pendant la vidange pour sécuriser cette partie du bassin ludique et la faire fonctionner de nouveau.

D'autre part, les jardinières de la partie ludique ont été changé pour améliorer le cadre de vie. « *Prochainement nous changeront également celles présentes autour du grand bassin.* »

Des travaux de peinture ont été effectués dans le hall d'accueil de la piscine ainsi que dans la montée d'escaliers vers la zone de fitness. En projet, le mur des gradins et les bancs seront repeints prochainement.

MONTANT DES TRAVAUX

**37.976 €**



## Trois filtres à sable remplacés

Pendant les vacances de Noël, la piscine Liberté a fermé ses portes durant trois semaines. Une longue période de trêve nécessaire pour entreprendre d'importants travaux.

Trois des sept filtres à sable ont été changés (les deux du bassin ludique et un du grand bassin). « *Ils ont été remplacés par des filtres à bille de verre*, explique le directeur des piscines Éric Lelièvre. *Un charbon actif à base de coco a été installé au-dessus du filtre pour éliminer les chloramines. Auparavant ils étaient neutralisés par des UV.* » L'air et l'eau sont de meilleure qualité. Les nageurs comme les maîtres-nageurs ont moins la sensation de mal respirer. Le confort des usagers et du personnel est ainsi amélioré. Les quatre autres filtres seront changés cette année. « *C'est une opération qui demande un peu de temps. Il faut vider le sable des filtres pour le remplacer par des billes de verre.* »

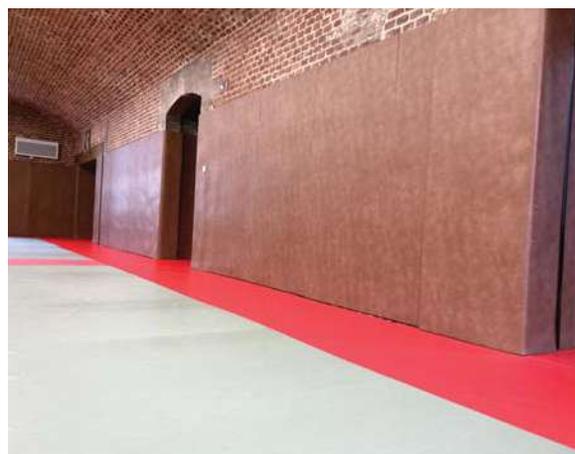
## Les protections murales du dojo remplacées

A la citadelle, le dojo a connu des travaux pendant les vacances de Noël.

Après avoir changé les tapis de sol l'an dernier, les protections murales ont été installées. « *Le but était de sécuriser l'équipement*, souligne Frédéric Eichmuller, Directeur adjoint du service des sports. *La salle sert aussi bien pour le club que pour les scolaires.* »

MONTANT DES TRAVAUX

**5.400 €**





Arrêt « Centre Hospitalier »

À gauche, Nicolas Siméon, président de l'association Prévention Sport Santé et Docteur Lévêque, médecin spécialisé dans la douleur traumatique



Docteur Said El Bakali et Charlotte Dégremont, diététicienne

## De nombreux projets voient le jour au Centre Médico Sportif

En Octobre 2020, l'association prévention sport santé dans le Cambrésis reprenait ses activités. Le centre médico-sportif déménageait alors au sein du Centre Hospitalier de Cambrai. Said El Bakali devenait le nouveau médecin référent de ce centre.

Après une année d'activité le bilan est plutôt positif. 228 consultations ont été réalisées essentiellement pour des sportifs issus du territoire de la Communauté d'Agglomération de Cambrai. Ces visites sont gratuites pour les enfants jusqu'à 12 ans et coûtent 10 euros pour les plus âgés (30 euros pour les non habitants de la CAC).

« Nous avons décidé d'étoffer un peu ce centre médico sportif, confie Nicolas Siméon, le président de l'association Prévention Sport Santé. Le docteur Belhassane, cardiologue, nous a rejoints en début d'année. Il est présent pour réaliser des tests d'efforts et des échographies cardiaques. » Ces interventions ont lieu le mercredi matin et se font sous réserve d'une prescription médicale, du médecin traitant ou du docteur El Bakali. Le patient doit également être licencié dans une association sportive. Les interventions sont prises en charge par la sécurité sociale.

### La VO2 max et la prise en charge de douleurs

Deux autres projets importants vont voir le jour au cours de cette année. Dès le deuxième semestre de 2022, le docteur El Bakali va réaliser des tests de VO2 max. « Ils permettront d'obtenir des données sur le sportif et d'établir un programme d'entraînement. Ces tests coûtent 120 euros. Le CMS prend en charge 50 % du coût pour les habitants de la CAC. Le matériel est financé par le Centre Hospitalier à hauteur de 20.000 euros. »

Ensuite, une consultation de la douleur traumatique a ouvert ses portes depuis février. Elle est assurée par le Docteur Lévêque, médecin spécialisé dans la douleur. Les permanences sont proposées tous les vendredis de 8h45

à 12h. Les consultations sont prises en charge par la CPAM. « Cela s'adresse aux sportifs qui présentent des pathologies : douleurs récurrentes suite à un traumatisme : claquage, tendinopathie, problèmes tendon d'Achille, dos, épaules. »

### Le volet prévention renforcé

Côté prévention, l'association va proposer la prise en charge de formation PSC1 pour les éducateurs sportifs. La première session sera organisée pendant les vacances d'avril. Enfin, l'association a recruté une diététicienne, Madame Charlotte Dégremont, qui travaillera avec le docteur Lévêque sur le volet prévention. Des interventions sont prévues en milieu scolaire dès la rentrée de septembre.

« L'ensemble de ces projets n'aurait pas pu voir le jour sans le soutien de la Communauté d'Agglomération, notre financeur. La Ville de Cambrai est également partenaire avec la mise à disposition de personnel pour la prise de rendez-vous. Le Centre Hospitalier est également un maillon essentiel dans notre activité avec la mise à disposition des locaux et l'achat de matériaux. C'est un réel besoin pour les habitants. On a de la chance d'avoir un tel outil. »

### Conditions d'inscription à la formation PSC1

- Faire partie d'une association sportive du territoire de l'agglomération.
- Être détenteur d'une licence éducateur sportif / fédéral.
- Avoir plus de 25 ans.

Cette formation est gratuite.



Pour la prise de rendez-vous  
Centre médico-sportif  
03 27 73 76 92

ville de Cambrai





Arrêt « Centre Hospitalier »

CHIRURGIE VISCÉRALE / VASCULAIRE / OBÉSITÉ



De gauche à droite :  
Dr. Jaber, Dr. Drubay,  
Dr. Baud, Dr. Dumont,  
M<sup>me</sup> Vichard (Cadre de santé),  
M<sup>me</sup> Guérin (IDE référente bariatrique),  
Mr. Rémoaldo (Psychologue)  
(Dr. Warlaumont, absent pour la photo)



**Centre Hospitalier  
de Cambrai**

516 Avenue de Paris  
Consultations Externes :  
**03 27 73 73 51**  
Infirmières bariatriques :  
**03 27 73 71 77**  
[www.ch-cambrai.fr](http://www.ch-cambrai.fr)

# La chirurgie de l'obésité du Centre hospitalier de Cambrai

**L'obésité est un enjeu majeur de santé publique. Actuellement, Les Hauts-de-France est la région la plus touchée par l'obésité et représente près de 22% de sa population.**

Ainsi, le Centre Hospitalier de Cambrai propose depuis 2014, une offre publique de soins pour les personnes adultes souffrant d'obésité sévère avec un indice de masse corporelle (IMC) supérieur ou égal à 40 kg/m<sup>2</sup> ou supérieur ou égal à 35 kg/m<sup>2</sup> (s'il est associé à une comorbidité pouvant s'améliorer avec l'amaigrissement comme le diabète de type 2, l'hypertension artérielle, le syndrome d'apnée du sommeil ou les dyslipidémies).

## Quels types de patients avez-vous ?

Les patients nous sont adressés en grande majorité par leur médecin généraliste ou par un médecin spécialiste et intègrent ainsi un parcours de soins établi selon les recommandations de la Haute Autorité de Santé. Afin de proposer une offre publique de soins sur l'ensemble du territoire, des consultations avancées ont également été mises en place par le Docteur Anne-Sophie Dumont à l'Hôpital du Cateau-Cambrésis.

## Quelle est la spécificité de la prise en charge ?

Une filière spécifiquement dédiée à la prise en charge chirurgicale des personnes souffrant d'obésité sévère a ainsi été créée au sein du Centre Hospitalier de Cambrai. Celle-ci consiste en une préparation multidisciplinaire par un médecin nutritionniste, un diététicien, un psychologue, un éducateur sportif et des chirurgiens pendant au moins 6 mois. Cette préparation peut être individuelle ou s'intégrer dans un programme « d'éducation thérapeutique obésité » reconnu par l'Agence Régionale de Santé.

Après la chirurgie, le patient bénéficiera d'un suivi post-opératoire multidisciplinaire structuré la vie durant afin de maintenir une perte de poids significative et durable dans le temps.

## Quelles sont les interventions chirurgicales proposées ?

Le Centre Hospitalier de Cambrai propose l'ensemble des interventions chirurgicales recommandées par la Haute Autorité de Santé que sont l'anneau de restriction gastrique, la sleeve gastrectomy et le gastric bypass ainsi que les interventions de révision dues à une reprise de poids ou des complications. Après la chirurgie, les patients opérés bénéficient également d'un programme de Récupération Améliorée Après Chirurgie (RAAC) afin de permettre un rétablissement précoce de leurs capacités. Par ailleurs, le Centre Hospitalier de Cambrai dispose, pour cette activité de chirurgie, d'un plateau technique et d'imagerie performant, d'une prise en charge anesthésique sécurisée avec un service de réanimation et une permanence de soins médico-chirurgicale opérationnelle.

## L'équipe de prise en charge

**Dr. Anne-Sophie Dumont**  
Médecin nutritionniste spécialisé  
en médecine bariatrique

**Dr. Anne Ceriez**  
Médecin diabétologue

**Dr. Grégory Baud**  
Chirurgien bariatrique expert,  
titulaire du DIU de chirurgie  
de l'obésité

## L'ÉQUIPE CHIRURGICALE

**Dr. Vincent Drubay**  
**Dr. Maxime Warlaumont**  
Chirurgiens viscéraux  
et digestifs

**Dr. Rima Jaber**  
Titulaire du DIU de chirurgie  
de l'obésité

Une équipe anesthésique formée aux spécificités péri-opératoires du patient obèse, un diététicien, un psychologue formé à l'approche bio-psycho-sensorielle de l'alimentation, des gastro-entérologues, des cardiologues, des pneumologues, des endocrinologues, un tabacologue et des stomatologues, des infirmières coordinatrices avec accueil téléphonique du lundi au vendredi et un professeur d'APA (Activité Physique Adaptée).

<p>François-Xavier VILLAIN Pour les élus du groupe <b>UNION POUR CAMBRAI</b></p>	<p>Nous avons fait la coulée verte, c'est bien, mais ce n'est pas assez. Nous avons, CAC et Ville, fait le Labo, c'est bien, mais ce n'est pas assez. Nous avons fait ÉCLIPSE, c'est bien, mais ce n'est pas assez. Nous rénovons le centre-ville ancien, c'est bien, mais ne n'est pas assez. Nous allons rénover la résidence d'Esnes, la place Robert Leroy, réaliser un nouveau gymnase, construire une nouvelle école maternelle ...Ce sera bien, mais ce ne sera pas assez. Ce ne sera jamais assez pour des oppositions sans idée, sans projet, qui ne reprochent à la majorité que la durée de la confiance que les Cambrésiens lui apportent. Patience, Mesdames et Messieurs des oppositions, même la rancœur et l'ambition personnelle demandent de la patience pour s'exprimer.</p>
<p>Stéphane MAURICE Élu du groupe <b>POUR CAMBRAI, UN NOUVEAU PROJET !</b></p>	<p>Voilà maintenant presque trente ans que M. Villain préside aux destinées de notre ville et donc autant de budgets qu'il impose à ses administrés et qui sont, par essence, le reflet de son ambition et de sa politique pour Cambrai. Cela étant, il faut lui reconnaître que durant les deux premières décennies, ce principe intangible qu'il a fait sien de ne jamais augmenter la fiscalité a effectivement servi les intérêts de la cité et a même, on peut le dire, eu des conséquences vertueuses. Ceci ayant bien évidemment été rendu possible en raison, notamment, de la présence de notre chère base aérienne, de ses militaires et de leurs familles, grâce à qui l'économie locale et municipale bénéficiaient d'une manne financière non négligeable. En revanche, au tournant des années 2010, et dès lors que nous</p> <p>avons la certitude de la fermeture imminente de cette dernière, il ne faisait aucun doute que le maintien de cette politique d'austérité fiscale allait rendre la gestion de notre ville plus compliquée. Force est de constater que cette approche budgétaire n'a pas du tout évolué durant ces dix dernières années alors que la perte de ces ressources a fondamentalement changé la donne. Sans pour autant augmenter les impôts, il me semble désormais impératif de mettre la priorité sur l'amélioration de l'état de notre ville. En effet, aujourd'hui les rues et les trottoirs sont sales, les déjections canines sont légion, certaines voies ne sont presque plus carrossables, l'accessibilité, tout comme la mobilité verte, sont quasiment inexistantes, l'incivilité et l'insécurité grandissent chaque jour un peu plus...</p>
<p>Jean-Pascal LEROUGE Claire BURLET Élu du groupe <b>OUI CAMBRAI PEUT</b></p>	<p>En ce début d'année 2022, cela fera 30 ans que Monsieur VILLAIN est maire de Cambrai et 45 ans qu'il est élu du conseil municipal. On ne peut que le féliciter d'une telle longévité ! On peut aussi se demander si cela est vraiment bon pour Cambrai et le Cambrésis, surtout au moment où s'affichent ses prétentions dynastiques. Que ce soit à la tête d'un état, d'une entreprise ou d'une ville, le changement et le renouvellement sont nécessaires au bout d'un nombre d'années raisonnable afin de favoriser l'irruption d'idées nouvelles et différentes, faute de quoi on ronronne et on s'endort. Le budget 2022 en apporte une nouvelle fois la preuve : peu ou pas d'aménagements urbains en faveur des mobilités douces et de la piétonisation, de l'accès aux</p> <p>personnes handicapées, de la sécurité routière, de la végétalisation, de l'isolation thermique ou de la rénovation du patrimoine historique tel que la Porte Royale de la Citadelle ou le Beffroi. La poursuite de la réduction du personnel municipal qui dure depuis des années doit prendre fin ; car pour mener des politiques ambitieuses il faut des têtes et des bras pour les appliquer. L'orthodoxie budgétaire, c'est bien. Mais il faut veiller à ne pas mourir en bonne santé. Pour toutes ces raisons, afin de mettre en lumière qu'on peut proposer d'autres approches et non par volonté d'opposition systématique, nous avons voté contre le budget 2022 présenté par l'équipe de Monsieur VILLAIN.</p>
<p>Gérard PHILIPPE Élu du groupe <b>RASSEMBLEMENT POUR RÉVEILLER CAMBRAI</b></p>	<p>Toujours profondément touchées par cette pandémie qui n'en finit plus, la France et Cambrai continuent de survivre aux interdictions et atteintes aux libertés individuelles. La ville aura annulé tant d'événements qu'on va maintenant croire qu'un rassemblement est une aubaine. Le budget vient d'être voté par la majorité et refusé par l'opposition ( seule à travailler bénévolement aux commissions, conseils et manifestations). Des projets sont mis en avant et participent à un investissement annoncé comme conséquent sans augmentation des impôts. Monuments historiques, voiries défoncées, environnement et lutte contre le dérèglement climatique, sécurisation des abords scolaires, plan de circulation plus réfléchi attendront sans doute la prochaine campagne municipale. Certaines promesses ressortent avec photos, études et belles</p> <p>illustrations dans les propagandes successives. Les faibles taux d'emprunt auraient dû inciter la majorité municipale à plus d'ambitions mais les prévisions bancaires nous font penser qu'on est passé à côté de belles occasions. Il en est ainsi à force de se braquer sur des stratégies financières. Nous serons appelés aux urnes dans quelques semaines et j'ose espérer que la population se déplacera en grand nombre dans les bureaux de vote redonnant de l'oxygène à notre système électoral à bout de souffle. Le pouvoir des rois et des princes est terminé depuis 1789 et les sagas familiales doivent cesser: cela devient indécemment! Rien n'est impossible si l'on s'en donne les moyens et surtout la volonté au-delà des clivages. Le printemps arrive avec les beaux jours. Reconquête de notre destin telle est ma volonté.</p>
<p>Catherine DESSERTY Élue du groupe <b>POUR CAMBRAI LA GAUCHE UNIE ET CITOYENNE</b></p>	<p>Cher(e)s ami(e)s et citoyen(ne)s de Cambrai, L'année 2021 s'achève dans un climat d'inquiétude pour tout le monde que ce soit sur le plan sanitaire mais aussi économique. Mais nous devons garder l'espoir de jours meilleurs. C'est pour cette raison qu'au nom de la liste : « Pour Cambrai : la gauche unie et citoyenne », je vous présente mes meilleurs vœux pour l'année 2022. La Municipalité a lancé des projets à Cambrai pour améliorer la vie des Cambrésiens. Des bâtiments comme le labo, l'ECLYPSE, le centre social Martin Martine, l'aire de jeux rue ST Lazare, ont été rénovés pour permettre aux Cambrésiens d'avoir des lieux d'accueil et de loisirs. Par contre il est navrant de constater que le marché de Noël 2021 n'a pas été à la hauteur d'une ville comme Cambrai, que l'ancienne</p> <p>médiathèque reste à l'abandon alors que le potentiel de ce bâtiment permettrait de créer un lieu culturel. La maison des associations, Le CCAS méritent également d'être rénovés. La mesure restrictive du personnel votée par la majorité municipale en décembre 2021 ne permet plus d'assurer certains services aux Cambrésiens : de nombreux espaces publics sont sales, de l'herbe pousse et la grogne s'installent dans certains quartiers. Sur le plan social et économique, nous assistons à une flambée des prix, le COVID génère de l'anxiété. Le peuple souffre et nos enfants subissent de plein fouet ces tensions et c'est inacceptable. Cambrésien(ne)s nous avons le devoir de changer le modèle social actuel et de nous tourner vers une politique respectueuse de l'être humain. Il faut stopper cette dérive sociétale et économique. La Gauche est prête à relever ce défi...</p>

Arrêt « Clinique du Cambrésis »



**BROCANTE**  
**VIDE GRENIER**

Dimanche  
**24 AVRIL**  
de 7h à 18h  
à  
**ÉCLIPSE**

Organisée par les adhérents des structures  
du Service Enfance et Jeunesse de Cambrai  
pour porter des projets -  
sorties concerts, séjours, ateliers...

Restauration  
sur place

ville de Cambrai

SEJC

ÉCLIPSE/SEJC : 03 27 81 20 22 - www.sejc.fr

**47 Av. de Dunkerque - CAMBRAI**

## L'espace « TARDIS » du Centre d'animation ÉCLIPSE

Depuis son ouverture en octobre 2021, le Centre d'animation ÉCLIPSE accueille tous publics autour d'activités sportives, manuelles, des associations, de la glisse urbaine avec son skate park, des activités cirque, le point information jeunes...

Cette nouvelle structure de plus de 3 500m<sup>2</sup> est également équipée d'un espace numérique, la salle TARDIS.

Tom, animateur connecté vous fera donc voyager dans plusieurs univers numériques allant du jeu en réseau, à l'impression 3D, en passant par la programmation de robots et la découverte d'activités scientifiques dans le cadre de l'accompagnement à la scolarité. Il est également disponible pour le public sénior afin de les accompagner dans le cadre d'un « coup de pouce numérique » (création d'adresses mails, utilisation de tablettes, d'ordinateurs...)

N'hésitez pas à prendre contact avec le centre ÉCLIPSE ou directement sur place.



  
**ÉCLIPSE/SEJC**  
47 Avenue de Dunkerque  
**03 27 81 20 22**  
**www.sejc.fr**  
 sejccambrai  
 SEJCCambrai

## Re(découvrir) Cambrai et ses environs en trottinettes tout terrain

En avril... Ne te découvre pas d'un fil...  
Et dans les trottinettes électriques ... remet les piles ...

Les beaux jours reviennent... C'est le moment pour le Service Enfance et Jeunesse de Cambrai de relancer les parcours « découverte » en trottinette - patrimoine - environnement - sécurité routière...

En famille, entre amis, encadrés par un animateur. L'occasion de découvrir Cambrai autrement !



## Une brocante à ÉCLIPSE Dimanche 24 avril

Dans le cadre d'une action d'auto financement pour des projets portés par les adhérents des structures du Service Enfance et Jeunesse de Cambrai, ÉCLIPSE vous propose de participer à une brocante / vide grenier.

Cette action portée par des jeunes et un collectif d'adultes visera à co-financer des projets divers (sorties concerts, séjours, ateliers...). Restauration sur place.

Participation : 2€ pour 2 mètres

Pour en savoir plus :

  
**ÉCLIPSE/SEJC**  
47 Avenue de Dunkerque  
**03 27 81 20 22**  
**www.sejc.fr**  
 sejccambrai  
 SEJCCambrai



**Espace de Vie Sociale**  
**LE TIPI**  
14 Rue Lafayette  
**03 27 70 86 92**

**Centre Social R'Génération**  
Rue Raymond Gernez  
**03 27 70 38 13**



Arrêt « Porte de Paris »

**le-labo**  
**FÉVRIER**  
**des sciences**  
 du  
**29 janvier**  
 au  
**27 mars 2022**

SPECTACLES  
 EXPOS  
 RENCONTRES  
 PROJECTIONS  
 ATELIERS

**bizarium**

03 74 51 00 00  
 www.lelabocambrai.fr

le-labo  
CAMBRAI

**Le Labo Cambrai**  
 2 Rue Louis Renard  
 03 74 51 00 00  
 www.lelabocambrai.fr

## Sciences et littérature à l'honneur au Labo

### Le Février des Sciences Édition 2022 - Bizarium

Pour sa 6<sup>ème</sup> édition, le Février des sciences, opération de la Communauté d'Agglomération de Cambrai, fait place aux bizarreries que l'on peut rencontrer tout autour de nous. On devrait entendre l'exclamation « c'est bizarre, ça ! » un peu partout.

Pendant deux mois, le Labo et ses nombreux partenaires sur le territoire de la C.A.C. vous proposent des expositions, des ateliers, des rencontres et des spectacles, pour découvrir des curiosités sous toutes leurs facettes. Spécialistes, artistes et passionnés viennent à votre rencontre pour partager leurs bizarreries scientifiques et leurs points de vue.

**Jusqu'au dimanche 27 mars**

#### Quelques événements incontournables

##### ► L'EXPOSITION « PATATE ! »

Une exposition du Forum départemental des Sciences coproduite avec Universcience, Cité nature et le PLUS. Pour tout connaître de cette première denrée non céréalière cultivée sur la planète et qui fait le bonheur des nordistes que nous sommes !

**Jusqu'au 27 mars**

À partir de 8 ans. **Gratuite - Visible aux heures d'ouverture du Labo : mardi et vendredi de 13h à 21h, mercredi et samedi de 10h à 18h, jeudi et dimanche de 14h à 18h.**

##### ► INSECTORAMA - SOIRÉE QUIZZ

Par **Gérald Delfolie**

Prenez un siège, emparez-vous d'un boîtier de vote et confrontez-vous aux nombreuses questions sur le monde des petites bêtes. Un cadeau est assuré à celles et ceux qui feront un sans-faute !

**Vendredi 4 mars à 19h**

À partir de 12 ans.

Sur réservation par téléphone aux heures d'ouverture du Labo

### Semaine mondiale de la francophonie et de la langue française

En partenariat avec la **fédération régionale Cambrésis-Hainaut-Québec**



##### ► RENCONTRE AVEC L'AUTEURE ANNIE DEGROOTE

L'écrivaine Annie Degroote est connue pour ses romans qui évoquent notre histoire régionale. Cette année, elle est la marraine de la semaine de la francophonie et son ambassadrice. Elle vient rencontrer les Cambrésiens au Labo et se livrer à une séance de dédicaces.

**Vendredi 18 mars à 18h**

Sur réservation par téléphone aux heures d'ouverture du Labo

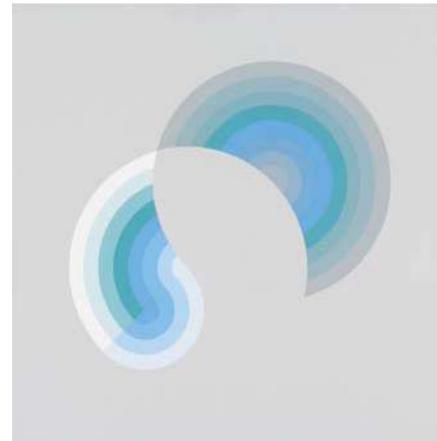
##### ► DICTÉE POUR ADULTES

Délesté de la pression scolaire, redécouvrez le plaisir de cet exercice en participant à la dictée pour adultes proposée par la fédération régionale Cambrésis-Hainaut-Québec dans le cadre de la semaine de la Francophonie et de l'opération nationale « Dis-moi dix mots ». Vous vous confronterez à quelques expressions du Québec et des Hauts-de-France. Cette dictée sera proposée ce même jour partout en France et les meilleures copies seront récompensées par des lots dont un billet A/R Paris-Montréal.

**Samedi 19 mars à 10h**

Sur réservation par téléphone aux heures d'ouverture du Labo

Retrouvez toutes les actions organisées sur le territoire de la CAC sur le : [www.lelabocambrai.fr](http://www.lelabocambrai.fr)



Ci-contre, la salle d'abstraction géométrique.  
Ci-dessus, Colette Dupriez, Cherci interrotti,  
1998, acrylique sur toile, 60x60 cm

# Mathématiques, musique, arts plastiques... le musée se vit éclectique !

## Visite des collections

### ▶ ART ET MATH

Symétries, proportions, perspectives, formes géométriques, etc. Créer c'est résoudre un problème, expérimenter, s'opposer ou déjouer une contrainte. En art comme en science, la démarche importe autant que le résultat.

A travers une sélection d'œuvres du parcours permanent, la visite aborde les liens, influences et apports réciproques, entre arts et mathématiques.

**Dimanche 6 mars à 15h30**

*Tout public - Durée : 1h - Gratuit*

Cette visite s'inscrit dans le programme de la 11<sup>ème</sup> Semaine des Mathématiques initiée par le Ministère de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports.

Pour les établissements scolaires et les enseignants de tous niveaux, le musée des beaux-arts propose des actions spécifiques sur le thème.

Renseignements : Geoffrey Sol,  
responsable du développement des publics

**03 27 82 27 98**

### ▶ CONCERT AU MUSÉE

Le musée des beaux-arts accueille la Maîtrise du Conservatoire à rayonnement départemental de Cambrai. La chorale composée de 40 enfants investit les salles pour un concert unique.

**Samedi 12 Mars à 14h30**

*Tout public - Durée : 1h - Gratuit*

*Une visite des collections est proposée en amont du spectacle dès 14h.*

Ilann Vogt,  
La Ferme des Animaux  
de G Orwell,  
50x70 cm



Luis Meyer,  
Scénographie urbaine,  
2010-2019



## Vacances de Pâques

### ▶ STAGES D'ATELIERS ARTISTIQUES

Chaque semaine des vacances, un artiste professionnel vous invite à partager son regard et sa pratique pour découvrir les collections autrement. Un thème différent est abordé à chaque cycle.

*Enfants à partir de 6 ans jusqu'aux adolescents.  
Tarif : 15€/enfant.*

- **Les 13, 14 et 15 avril de 14h à 16h**

Avec Ilann Vogt, plasticien-tisserand.

Thème et pratique :  
écriture, récit, tissage, dessin

- **Les 20, 21 et 22 avril de 14h à 16h**

Avec Luis Meyer, plasticien et doctorant en arts.

Thème et pratique :  
architecture, gravure, dessin, collage

*Inscription préalable obligatoire au musée*



**Musée des Beaux-Arts**

15 Rue de l'Épée

**03 27 82 27 90**

[musee-mediation@mairie-cambrai.fr](mailto:musee-mediation@mairie-cambrai.fr)

[www.villedecambrai.com/culture/le-musee-des-beaux-arts](http://www.villedecambrai.com/culture/le-musee-des-beaux-arts)



musée des beaux-arts de cambrai

Arrêt « Porte de Paris »


**Office de tourisme  
du Cambrésis**

 Maison espagnole  
48 Rue Henri de Lubac

**03 27 78 36 15**

contact@tourisme-cambresis.fr

[www.tourisme-cambresis.fr](http://www.tourisme-cambresis.fr)

# Placez ce printemps sous le signe du patrimoine

Entre l'Art déco en avril et mai, les espaces fortifiés le dernier week-end d'avril et les galeries souterraines tout au long du printemps, le retour des beaux jours est l'occasion d'explorer Cambrai à différentes époques.

## Visite nocturne

### ▣ DU CACHOT AU BOURREAU

Quels crimes furent commis à Cambrai sous l'Ancien Régime ? Quels châtiments ont été reçus sous la Révolution française ? À la nuit tombée, découvrez les lieux de jugement, d'enfermement et d'exécution des condamnés cambrésiens des XVII<sup>ème</sup> et XVIII<sup>ème</sup> siècles, dans l'ambiance inquiétante des ruelles sombres de la ville...

En partenariat avec les Archives municipales de Cambrai.

**Vendredis 25 mars et 1<sup>er</sup> avril à 20h**

*RV. au Labo, 2 rue Louis Renard*

*Durée 2h. Tarifs : 8€ et 6€.*

*À partir de 12 ans, contenus explicites.*

Réservation indispensable à l'Office de tourisme du Cambrésis,

**03 27 78 36 15**

ou sur <https://billetterie.tourisme-cambresis.fr>

## Partenariat avec le festival BetizFest

### ▣ DANS LES TÉNÈBRES DE LA CITADELLE

Profitez d'une visite inédite réservée aux festivaliers : le circuit noir de la citadelle. Descendez dans les souterrains de la ville, tout près du BetiZFest et suivez votre guide dans des galeries plongées dans l'obscurité. Tellement métal !

**Samedi 9 avril à 15h, à 16h, à 18h**

*RV. à l'entrée du festival, Palais des Grottes.*

*Durée 1h. Gratuit sur présentation du ticket ou bracelet BetiZFest.*

Nombre limité. Réservation à l'Office de tourisme du Cambrésis,

**03 27 78 36 15**



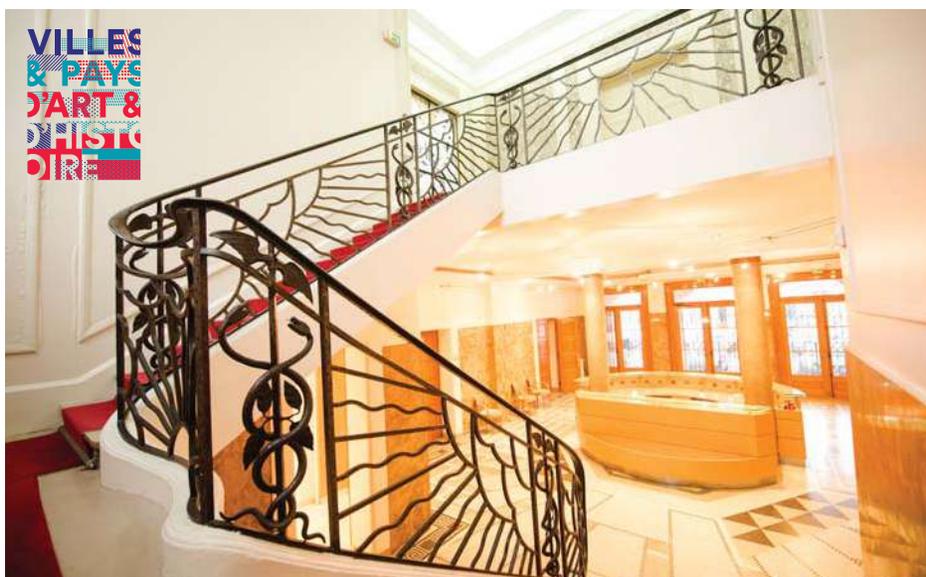
## Journées des espaces fortifiés

**Du 22 au 24 avril**

Célébrons les espaces fortifiés. Porté par l'association des espaces fortifiés des Hauts-de-France dont est membre la Ville de Cambrai, cet événement annuel met en valeur les anciennes fortifications de notre région. À Cambrai, ce week-end donnera l'occasion de pousser les portes de monuments habituellement fermés ou de s'enfoncer dans des galeries souterraines insoupçonnées.

Retrouvez le programme complet en avril à l'Office de tourisme du Cambrésis.

Conformément aux règles sanitaires en vigueur, la présentation du pass vaccinal est obligatoire pour toutes les visites et animations proposées par le service Ville d'art et d'histoire de Cambrai et l'Office de tourisme du Cambrésis.



VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE

©François Moreau



**Office de tourisme  
du Cambrésis**

Maison espagnole  
48 Rue Henri de Lubac

**03 27 78 36 15**

[contact@tourisme-cambresis.fr](mailto:contact@tourisme-cambresis.fr)

[www.tourisme-cambresis.fr](http://www.tourisme-cambresis.fr)

le-labo  
CAMBRAI



**Le Labo Cambrai**

2 Rue Louis Renard

**03 74 51 00 00**

[www.lelabocambrai.fr](http://www.lelabocambrai.fr)

## Printemps de l'Art déco

En avril et en mai, le Printemps de l'Art déco met en valeur le patrimoine de la Reconstruction des Hauts-de-France, qui s'est épanoui pendant les Années folles.

### ► LE THÉÂTRE DE CAMBRAI, UN ÉCRIN ART DÉCO

Construite dans les années 1920 et rénovée en 2003, la salle de spectacle offre, au sein d'un écrin architectural ancien, des décors Art déco et contemporain insoupçonnés.

**Samedi 16 avril à 15h et à 16h30**

*RV. devant le théâtre, place Jean-Moulin.*

*Durée 1h30. Tarifs 6€ et 4€*

Réservation à l'Office de tourisme du Cambrésis  
**03 27 78 36 15**

ou sur <https://billetterie.tourisme-cambresis.fr>

### ► MOSAÏKA ATELIER ENFANTS

Pendant les vacances de printemps, suis les pas des artisans de l'Art déco. Tu seras initié à l'art de la mosaïque les mains dans la pâte grâce à des décors qui donnent le grain de l'originalité à de nombreux monuments cambrésiens.

**Vendredis 15 et 22 avril à 15h**

*RV. au Labo, 2 rue Louis Renard*

*Durée 2h. Gratuit. À partir de 6 ans.*

Réservation indispensable au Labo

**03 74 51 00 00**

### ► LES ÉGLISES ART DÉCO DU CAMBRÉSIS CIRCUIT EN BUS

Le Cambrésis a été ravagé pendant la Première Guerre mondiale. Points de repère physiques et spirituels des communes dévastées, les églises ont été reconstruites dès les années 1920. Parcourez en bus plusieurs églises reconstruites dans le nouveau style en vogue, l'Art déco.

**Samedi 30 avril à 14h30**

*RV. devant l'office de tourisme du Cambrésis,*

*48 rue Henri de Lubac. Durée 3h. Gratuit*

Réservation à l'Office de tourisme du Cambrésis

**03 27 78 36 15**

ou sur <https://billetterie.tourisme-cambresis.fr>

### ► CONFÉRENCE « CAMBRAI 1920-1932 : LA RENAISSANCE D'UNE VILLE »

Mikaël Bougenières, responsable des archives municipales de Cambrai, et Annie Lefebvre, guide-conférencière, nous content la Reconstruction de Cambrai en s'appuyant sur leur long travail d'inventaire des « bleus » d'architectes.

**Vendredi 6 mai à 19h**

*RV. au Labo, 2 rue Louis Renard.*

*Durée 1h30. Gratuit*

### ► VISITE GOURMANDE ENTRE ART DÉCO ET RÉGIONALISME

Ville martyre, Cambrai doit organiser dès 1919 la renaissance de son centre-ville dévasté. L'architecte et urbaniste Pierre Leprince-Ringuet propose de reconstruire en mêlant les références au passé régional aux décors Art déco. Suivez votre guide devant les façades du centre-ville avant d'en franchir une pour un moment de douceur sucrée.

**Samedi 14 mai à 15h**

*RV. devant l'hôtel de ville, place Aristide-*

*Briand. Durée 1h30. Tarifs 8,50€ et 6,50€*

Réservation à l'Office de tourisme du Cambrésis

**03 27 78 36 15**

ou sur <https://billetterie.tourisme-cambresis.fr>

### ► CONFÉRENCE-CINÉ « LES COULISSES DU CINÉ : LES DENTELLES DE GATSBY »

Claire Catoire, responsable du pôle mode et création du musée des dentelles et broderies de Caudry, connaît bien Gatsby le Magnifique (Baz Luhrmann, 2013) : c'est à Caudry qu'ont été faites les dentelles des costumes de ce film. Elle dévoilera les secrets de ces

créations qui ont permis au film d'obtenir l'Oscar de la meilleure création de costumes et analysera la tendance des Années folles et ce qu'elle a instaurée dans notre garde-robe actuelle.

**Vendredi 20 mai à 19h**

*RV. au Labo, 2 rue Louis Renard.*

*Durée 1h30. Gratuit*

### ► SAFARI-PHOTO ART DÉCO

Capturez les motifs Art déco dans le centre-ville de Cambrai en compagnie d'un guide qui vous dévoilera comment reconnaître ce mouvement artistique des Années folles et de Yannick Prangère, photographe, qui vous guidera pour prendre les plus beaux clichés. Amenez votre propre appareil photo !

**Samedi 21 mai à 15h**

*RV. au Labo, 2 rue Louis Renard.*

*Durée 2h. Gratuit.*

Réservation indispensable au Labo

**03 74 51 00 00**

### ► AU CŒUR DE L'ART DÉCO : L'ANCIENNE CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE

Le joyau Art déco de Cambrai ouvre ses portes pour un après-midi sous le signe des arts des Années folles. L'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie retrouve son agitation d'antan pour proposer visites, ateliers et animations en continu.

**Samedi 28 mai de 15h à 18h**

*RV. à l'ancienne CCI, entrée par la place de la République. Gratuit*



Offices de  
Tourisme  
de France

Consultez le programme complet de l'évènement dans le Cambrésis et dans les seize autres territoires partenaires sur [printempsartdeco.fr](http://printempsartdeco.fr)

# Dans les entrailles de Cambrai



©Diane Duramp



©Kalimba



©Lydie Perraud

## ► SOUS LES PAVÉS, LA CRAIE VISITE DES CARRIÈRES MÉDIÉVALES

Les souterrains du marché couvert permettent de découvrir d'anciennes carrières de craie du Moyen Âge, reliant des caves, transformées pendant les guerres ... Perdez la notion du temps dans un voyage souterrain.

**Dimanches 27 mars, 24 avril et 29 mai à 16h30**

*RV. devant l'entrée du Marché couvert, place Robert-Leroy. Durée 1h. Tarif unique 6€.*

## ► RANDONNÉE SOUTERRAINE : LE CIRCUIT NOIR DE LA CITADELLE

Passons aux choses sérieuses : les galeries de la citadelle ne sont pas toutes aménagées comme celles du circuit classique. Dans cette exploration, parcourez des galeries où personne ne va, des couloirs difficiles d'accès et même des souterrains plongés dans le noir total. Osez-vous suivre votre guide ?

**Lundi 11 avril à 16h30**

*RV. Porte royale de la citadelle, bd. Paul Bezin, face au « coin des mamans » du jardin public. À partir de 10 ans, quelques passages difficiles. Prévoir de bonnes chaussures, une tenue adaptée et une lampe de poche. Durée 1h45. Tarif unique 10€.*

## ► LES PETITS GÉOLOGUES VISITE-ATELIER EN FAMILLE

Des expériences à 13 000 mm sous la terre ? Ne serait-ce pas une histoire à la Jules Verne ? Cela se pourrait ! Viens, nous t'équiperons du matériel du petit géologue pour expérimenter le monde souterrain de la craie.

**Mardis 12 et 19 avril à 14h30**

*RV. devant l'entrée du marché couvert, place Robert-Leroy. Durée 1h. Tarif unique 5€. Pour les 6-12 ans accompagnés d'un adulte.*

Réservation indispensable à l'Office de tourisme du Cambrésis ou sur la billetterie en ligne.

## ► SOUS LE LABO, L'ABRI ANTI-AÉRIEN

Sous l'ancien collège des jésuites, dans lequel a pris place une partie du Labo, se trouvent des caves. À l'approche de la Seconde Guerre mondiale, elles ont été aménagées en abri souterrain pour la population cambrésienne. Remontez le temps grâce à cette exploration des entrailles du Labo.

**Mardis 12 et 19 avril à 18h**

*RV. au Labo, 2 rue Louis Renard. Durée 30 mn. Gratuit. Pour les 6-12 ans accompagnés d'un adulte.*

Réservation au Labo **03 74 51 00 00**

## ► L'HÔTEL DE VILLE DESSUS-DESSOUS

L'hôtel de ville abrite une surprenante carrière médiévale, des salles d'apparat ornées selon des styles différents et un campanile offrant une vue imprenable sur la grand-place et l'avenue de la Victoire.

**Jeudis 14 et 21 avril à 14h30**

*RV. devant l'hôtel de ville, place Aristide-Briand. Durée 1h30. Tarif unique 6€*

Réservation à l'Office de tourisme du Cambrésis.

## ► LA CITADELLE IMPÉRIALE VISITE DES SOUTERRAINS

Visite incontournable pour saisir l'histoire du territoire, les galeries souterraines dévoilent l'ingéniosité des citadelles du 16<sup>ème</sup> siècle et la puissance de celle de Cambrai.

**Chaque samedi à 16h30. Du mercredi au samedi pendant les vacances scolaires à 16h30**

*RV. Porte royale de la citadelle, bd Paul Bezin, face au « coin des mamans » du jardin public. Durée 1h15. Tarif unique 7€*

Réservation indispensable à l'Office de tourisme du Cambrésis ou sur la billetterie en ligne.



## 2022, Cambrai capitale de la poésie

**Le 5 avril 2022, Cambrai deviendra la capitale de la poésie. Un titre honorifique décerné par la Société des Poètes français. « Nos fêtons cette année nos 120 ans d'existence, confie Marc Nieuwjaer, correspondant de la société des poètes dans le Cambrésis. À cette occasion, nous mettons à l'honneur le premier président à savoir Auguste Dorchain. »**

Cet illustre poète est né à Cambrai. Il y a vécu quelques années avant de partir pour Rouen où il a fréquenté le Lycée Impérial (futur Lycée Corneille). *« Il est resté attaché à la ville. Sa marraine habitait rue Aubenche. Une rue lui est dédiée depuis le 11 juillet 1930 et un buste du poète a été inauguré le 24 juin 1934 dans la rue Alsace-Lorraine. Il était revenu en 1921 pour animer une conférence sur la Paix dans l'institution Notre Dame »*, nous explique Marc Nieuwjaer .

Pour la journée du 5 avril, une journée d'hommage est prévue. Une cinquantaine de poètes venus des quatre coins de l'hexagone pourront marcher sur les traces d'Auguste Dorchain. Une visite guidée de la ville est prévue le matin. Elle sera suivie d'un hommage public devant le buste. Des lectures de ses textes sont prévues. À 15h, une conférence sur le poète sera proposée par Jean-Charles Dorge, président de la Société des Poètes Français, au Théâtre de Cambrai. Cette conférence s'inscrit dans le programme de conférence de l'Université du Temps Libre. Elle est au prix de 5€ pour les non adhérents à L'UTL. (Voir page 38).

La journée se terminera par une visite du musée des beaux-arts. *« On y trouve le portrait le Madame Dorchain. C'est l'occasion de faire découvrir notre ville aux visiteurs qui viendront d'autres régions. »*

La société des Poètes français profite de l'événement pour rééditer l'œuvre d'Auguste Dorchain « L'art des vers ».

<http://societedespoetesfrancais.eu/>



Photo wikipedia.org

### Qui était Auguste Dorchain ?

Auguste Dorchain est né le 19 mars 1857 à Cambrai.

Il est petit-fils de meunier et fils d'un négociant. Il perd son père à l'âge de trois ans. Après le remariage de sa mère avec monsieur Bazin, il fait ses premières études à Elbeuf, puis au Lycée impérial de Rouen (Corneille y

avait été élève). Il obtient une licence de droit à Paris, tout en se découvrant une passion pour les écrits. En 1882, il est couronné par l'Académie Française pour son volume de vers « La jeunesse pensive » recueil dédicacé par François Coppé et préfacé par Sully Prudhomme.

En 1885, il s'essaye au théâtre avec « Conte d'avril », œuvre jouée à l'Odéon. Là-bas, il rencontre une comédienne Marie Barthélémy qu'il épouse en 1887. Il écrit par la suite, sur commande, des « à propos » pour les théâtres. En 1894, un recueil de poésie « vers la lumière » lui vaut une récompense de l'Académie Française et la Légion d'Honneur. Membre dès 1914 de « l'Amicale de Cambrai » (association qui vient en aide aux Cambrésiens réfugiés dans la capitale), il devient membre d'honneur de la Société d'Émulation de Cambrai en 1926. Très touché par la mort de son épouse en 1922, Auguste Dorchain termine en 1925 l'édition complète des œuvres d'Alfred de Vigny puis un dernier ouvrage scénique joué à l'Odéon en 1929 « La revenante aux fleurs ». Le 3 mars 1929, il fait une ultime visite à Cambrai où il est invité pour l'inauguration de la salle des concerts. Il meurt victime d'un accident le 8 février 1930 à Paris. Il est inhumé au « Père Lachaise » après des funérailles triomphales en l'église Saint-Sulpice de Paris.

# CONCOURS INTERNATIONAL DE VIOLON

SOUS LA PRÉSIDENTIE DE FRÉDÉRIC LAROQUE

FINALE DIMANCHE

13 MARS à 16H

THÉÂTRE DE CAMBRAI

AVEC L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DES HAUTS-DE-FRANCE

DIRECTION : JEAN-PIERRE WIART



ville de Cambrai



## Le concours international de violon revient du 10 au 13 mars

C'est désormais une tradition. Le mois de mars rime avec le Concours international de violon de Cambrai. Si les deux dernières années ont été perturbées par la crise sanitaire, l'édition 2022 devrait se tenir dans des conditions « normales ».

### Le jury

Des grands noms de la musique classique seront présents pour juger la prestation des candidats. Le jury sera de nouveau présidé par Frédéric Laroque, violon solo de l'Orchestre National de l'Opéra de Paris.

### Le concours

Les violonistes pouvaient envoyer leur candidature en vidéo jusqu'au 30 janvier. Ils sont répartis dans trois catégories : révélation espoir et soliste. D'importants prix sont à remporter. Les demi-finales ont lieu au Théâtre de Cambrai les 10 et 11 mars.

### Les classes CHAM recrutent leurs élèves

Les élèves de sixième peuvent intégrer une Classe à Horaires Aménagés Musique (CHAM) aux collèges Saint-Luc ou Fénélon, et intégrer la Maîtrise de Cambrai. Ils bénéficient d'une formation vocale complète: cours de formation musicale, de culture musicale, répétitions en chœur, cours de technique vocale... « *On ne demande pas d'avoir fait des années de conservatoire avant, mais d'être motivés par l'amour du chant*, précise Rébecca Storm, responsable des classes CHAM. *On plonge les élèves dans un univers artistique professionnel en leur donnant le goût de la scène, par une riche programmation de concerts. Cela peut aussi amener à des enregistrements en studio.* »

Les inscriptions ont lieu en mars. « *Les élèves doivent rédiger une lettre de motivation, chanter, passer un entretien. Cela nous permet de faire connaissance avec eux et de répondre au mieux aux attentes de chacun.* »



### Un conte musical pour les écoles de la CAC

Les écoles de la Communauté d'Agglomération de Cambrai sont invitées à suivre le conte musical « Le roi qui n'aimait pas la musique » de Karol Beffa.

Concert pédagogique.  
Lundi 14 et mardi 15 mars  
Théâtre de Cambrai

Le soir, le spectacle sera proposé au public. Avec la participation de la Maîtrise de Cambrai.



### Les rendez-vous du conservatoire

• CONCERT : LA MAÎTRISE  
ET LE GRAND CHŒUR  
DE CAMBRAI CHANTENT  
AVEC RICHARD TRÉPANIÉRI  
Artiste Québécois  
Vendredi 1<sup>er</sup> avril à 20h  
Salle Saint-Exupéry à Proville

• « TOUR DU MONDE »  
CONCERT DE LA MAÎTRISE  
ET DU GRAND CHŒUR  
DE CAMBRAI  
Mardi 5 avril à 20h  
Théâtre de Cambrai



Conservatoire de Cambrai  
Place Jean Moulin  
03 27 81 29 90  
conservatoire@agglo-cambrai.fr  
www.agglo-cambrai.fr

Arrêt « Jules Ferry ».

# Théâtre

3<sup>ème</sup> partie de saison



**Réservations**  
**Office de tourisme**  
48 Rue de Noyon

Le lundi de 14h à 17h et du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 17h

**Vente en ligne**  
[www.scenes-mitoyennes.fr](http://www.scenes-mitoyennes.fr)

**SCÈNES MITOYENNES**

**Mars**



COMÉDIE 

## **Un chalet à Gstaad**

AVEC JOSIANE BALASKO ET ARMELLE

Une pièce écrite et mise en scène par Josiane Balasko, qu'on n'a pas vu sur la scène d'un théâtre depuis une dizaine d'années. Cette pièce nous plonge dans l'ambiance des bronzés font du ski. Sur scène on retrouve également Armelle. Deux couples s'écharpent au cours d'un repas. Des vérités, des manipulations et quelques mensonges sont échangés entre les protagonistes.

**Judi 17 mars à 20h30**  
Durée 1h20. Tarifs : 42€ et 37€



THÉÂTRE, SEUL EN SCÈNE

## **Les chatouilles**

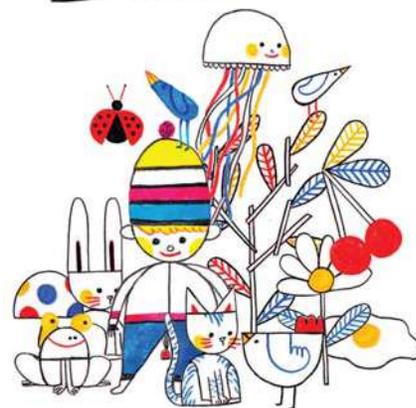
Dans ce seul en scène, Deborah Moreau interprète Odette une fille abusée par un ami de famille. Elle interprète une vingtaine de personnages. Elle parvient même à faire sourire les spectateurs à quelques moments. L'un des objectifs de la scène est de lever ces tabous. La soirée est suivie d'un débat avec la diffusion du documentaire la résilience.

**Samedi 19 mars à 20h30.**  
Durée 1h40.  
Déconseillé aux moins de 12 ans  
Tarifs : 23€, 14€ et 7€



FLASHEZ LE QR CODE  
POUR DÉCOUVRIR  
LE SPECTACLE

**PICCOLO  
TEMPO**



JEU PUBLIC,  
MARIONNETTES  

## **Piccolo Tempo**

Piccolo Tempo aborde les questions du temps à travers différents tableaux visuels et sonores. Chacun d'eux explore une temporalité différente : le jour et la nuit, les saisons qui passent, l'avant/l'après...

**Mercredi 23 mars à 10h45**

**Grange Dimière**

Durée 30 mn, + 15 min de temps d'éveil et de rencontre.

Tarifs unique 6€

Réservation obligatoire

 Parcours spécial au musée de Cambrai sur la thématique du temps

Avril



CONCERT,  
CHANSON JEUNE PUBLIC

**Aldebert**

ENFANTILLAGES 4

Aldebert voit encore plus grand et plonge toute la famille dans un monde réenchanté. Ce quadra, prénommé Guillaume a surtout la récurrence à ne jamais considérer les galopins comme des auditeurs approximatifs. Il a brisé les codes de la chanson dite pour enfants, fait sa révolution du cartable.

**Vendredi 1<sup>er</sup> avril à 20h30**

Durée 1h30. Tarifs : 23€, 14€ et 7€



Découverte



Tête d'affiche



Coup de cœur



En famille



ARTS DU CIRQUE,  
CONTEMPORAIN

**La Nuit du Cerf**

« La Nuit du Cerf » met en scène une galerie de personnages étonnants, hauts en couleurs, charismatiques et drôles. Six artistes circassiens virtuoses enchaînent équilibres, main à main, banquine, voltige, cadre aérien, fil de fer... La prise de risque physique et la profondeur des émotions est encore une fois le choix créatif et le défi de la compagnie. Il s'agit à la fois d'un hommage au cinéma, au cirque actuel, à l'humanité dans toute sa drôlerie, ses maladresses et sa splendeur.

Nommé pour le Molière de la création visuelle

**Samedi 30 avril à 20h30**

Durée 1h25

Tarifs : 23€, 14€ et 7€

**ATTENTION**

En raison des circonstances particulières liées au COVID-19, les informations de ce programme sont susceptibles de subir des changements. Il vous sera également demandé de respecter les mesures sanitaires en vigueur lors de votre venue au théâtre. Merci de votre compréhension !

Mai



HUMOUR MUSICAL,  
COMÉDIE MUSICALE

**Les Françaises**

C'est le spectacle qui propose de traduire les grands succès du répertoire anglophone de la manière la plus absurde qui soit ! De Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson) à Reine (Queen) en passant par les Filles Épices (Spice Girls). Découvrez ou redécouvrez, à travers un « test aveugle » extravagant, les plus grands tubes de ces artistes mondiaux. Les Françaises, c'est pas vraiment Bollywood à Los Angeles, mais c'est presque Broadway à Paris !

**Samedi 21 mai à 20h30**

Durée 1h40. Tarifs : 23€, 14€ et 7€



Clôture de saison : Auberge espagnole à l'issue du spectacle



**La ville offre 2 places aux 50 premiers Habitants du quartier Saint-Druon**

VALABLE UNIQUEMENT POUR LES SPECTACLES TICKET BLEU ANNONCÉS SUR CETTE PAGE

Chacun des quartiers de la ville sera à son tour concerné par cette offre

Coupon à adresser à : « LE CAMBRÉSIEEN » - Secrétariat de M. le Maire - Hôtel de Ville - B.P. 409 - 59407 CAMBRAI Cedex

Nom ..... Prénom .....

Adresse ..... Tél. : ...../...../...../...../.....

**Je désire obtenir 2 places gratuites, de préférence pour le spectacle :**

Nom du spectacle : .....

Les bénéficiaires seront avisés par lettre directement à leur domicile.  
Les personnes ayant déjà obtenu des billets gratuits sont invitées à ne pas participer.

# Agenda



## Conférences et rendez-vous de l'UTL

L'Université du Temps Libre Une association ouverte à tous qui offre à chacun les moyens d'entretenir son patrimoine intellectuel, moral et physique par des activités de qualité.  
 Tarif adhésion : **28€** par an, par personne.  
 Tarif des conférences : **5€** pour les non-adhérents.

• LA RUÉE VERS LE STREET ART  
 Isabelle LEFEBVRE, historienne de l'art  
**Mardi 8 mars à 15h**  
 Théâtre de Cambrai

• LA FASCINATION DES CONTES  
 Conférence de Stéphane GILBART, ancien professeur  
**Mardi 15 mars à 15h**  
 Théâtre de Cambrai

• L'IRAN  
 Cycles découvertes avec Danielle et Gilles HUBERT  
**Mardi 22 mars à 15h**  
 Théâtre de Cambrai

• LE MYSTÈRE DE L'ARRESTATION DE JEAN MOULIN À CALUIRE LE 21/6/43  
 Avec Michel BARBAUX, magistrat et général de l'armée de l'air  
**Mardi 29 mars à 15h**  
 Théâtre de Cambrai

• AUGUSTE DORCHAIN, POÈTE CAMBRÉSIE  
 Avec Jean Charles DORGE, président de la Société des Poètes Français  
**Mardi 5 avril à 15h**  
 Théâtre de Cambrai

• INTELLIGENCE ARTIFICIELLE ET INTELLIGENCE HUMAINE : CAS DE CONSCIENCE  
 Avec Laurence VANIN, Docteur en Philosophie, autrice, directrice de collections  
**Mardi 26 avril à 15h**  
 Théâtre de Cambrai

• L'HÉRITAGE CONTEMPORAIN DE L'ÉGYPTE ANCIENNE  
 Avec Laurence RETOURNE, historienne et conférencière, spécialiste de l'Égypte Ancienne  
**Mardi 5 mai à 15h**  
 Théâtre de Cambrai

• CONFÉRENCE CONCERT SUR LE QUARTIER DES HALLES  
 Avec Grégoire ICHOU, Chanteur lyrique (ténor), Guide conférencier et musicologue  
**Mardi 10 mai à 15h**  
 Théâtre de Cambrai

## Voyages et sorties de l'UTL

Présentations détaillées sur le site de l'UTL.

• AIR SUR LA LYS  
 Tarif : 80€

**Jeudi 17 mars 2022**  
 • PAIRI-DAIZA  
 Tarif : 95€

**Jeudi 24 mars 2022**  
 • MONTREUIL/MER  
 Tarif : 85€

**Jeudi 28 avril 2022**  
 • LES FLORALIES DE GAND  
 Tarif : 99€

**Jeudi 5 mai 2022**



**UTL - Voyages et sorties**  
 Annie LEFEBVRE  
**06 07 52 14 12**  
 anniebernardy@yahoo.fr

**UTL**  
 22 Rue Alexandre Ribot  
**06 82 09 92 44**  
 secretariat@uti-cambresis.fr  
 www.uti-cambresis.fr



# Betiz Fest

8 & 9 avril 2022

Le festival de musiques alternatives a subi des annulations ces deux dernières années. En 2022, il fera son grand retour **AU PALAIS DES GROTTES**  
 Les premiers noms sont : Lofofora, Benighted, Black Bomb A.  
**À suivre sur : www.betizfest.info**



## MAISON FRANCE SERVICES ITINÉRANTE DU CAMBRÉSIS FACILITEZ VOS DÉMARCHES ADMINISTRATIVES AVEC LE CAMION BLEU !

Accessibilité - Simplicité - Qualité de service

- Pôle emploi
- Caisse d'Allocations Familiales
- CPAM (Caisse Primaire d'Assurance Maladie)
- CARSAT (Caisse d'Assurance Retraite et de la Santé au Travail)  
Préparer sa retraite...
- Mutualité sociale agricole
- Finances publiques  
Déclaration d'impôts, faire face à des difficultés financières...
- État  
Carte grise, papiers d'identité...
- Ministère de la Justice  
Faire face à un litige, être victime d'une infraction...
- Relais autonomie
- Maison Départementale Insertion et Emploi  
Je suis au RSA et je cherche un emploi ou une formation...
- La Poste  
Créer son adresse mail avec la poste.net

## Le Camion bleu sera à Cambrai

Quartier La Forêt  
 Rue de Rambouillet  
 (Parking de l'École Supérieure d'Art)

Le 4<sup>ème</sup> vendredi du mois  
 de 9h à 13h

Quartier Amérique  
 Rue Lavoisier  
 (Centre socio-culturel)

Le 1<sup>er</sup> mercredi du mois  
 de 9h30 à 12h30  
 et de 13h30 à 16h



Prise de rendez-vous fortement conseillée

**Bus France Services**  
**03 59 73 18 30**  
 cambresis.franceservices@lenord.fr  
 www.info.lenord.fr



CONCOURS 2022

# des Maisons Fleuries

Avec ses trois fleurs au label « Villes et Villages Fleuris » la Ville de Cambrai mise beaucoup sur l'environnement et le cadre de vie exceptionnel. Pour que les Cambrésiens se joignent à cette démarche un concours des Maisons Fleuries est organisé chaque année. La municipalité invite tous les habitants à contribuer et à poursuivre le travail d'embellissement du cadre de vie de Cambrai.

  
**Informations**  
**Service des Fêtes**  
 03 27 73 21 65  
 smahy@mairie-cambrai.fr

ville de Cambrai  




  
**Villes et Villages Fleuris**  
 LE LABEL NATIONAL DE LA QUALITÉ DE VIE

**FLASHEZ LE QR CODE POUR DÉCOUVRIR LE RÉGLEMENT DU CONCOURS**  


Le concours des Maisons, villes et villages fleuris est organisé par le Comité Départemental du Tourisme, le Conseil Départemental du Nord et la Ville de CAMBRAI.



**Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 24 juin 2022**

Aucune inscription ne pourra être prise par téléphone

Par lettre : SERVICE DES FÊTES - Concours des Maisons fleuries - M. le Maire de CAMBRAI  
 Hôtel de Ville - B.P 409 - 59407 CAMBRAI Cédex ou par courriel : smahy@mairie-cambrai.fr



**JE DÉSIRE PARTICIPER AU CONCOURS DES MAISONS FLEURIES 2022**

Nom ..... Prénom.....

Adresse.....

Tél...../...../...../..... email.....

[www.villedecambrai.com](http://www.villedecambrai.com)